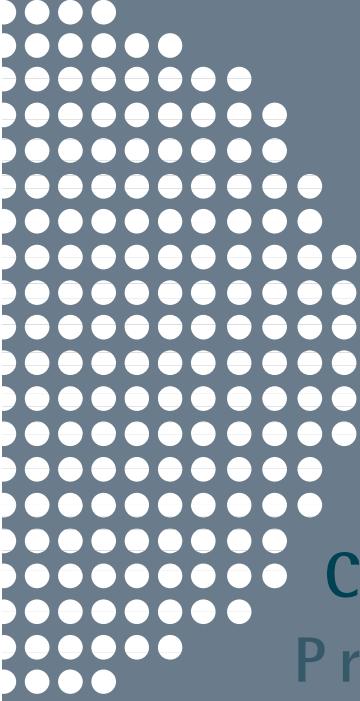




Catalogo prodotti

Products catalogue

ABC



Catalogo prodotti Products catalogue

indice/contents

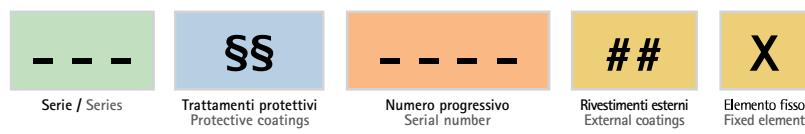
CATALOGO PRODOTTI PRODUCTS CATALOGUE

Codice di identificazione / Identification code	04
Guida alla direttiva P.E.D. / Guide to P.E.D.	05
Autoclavi collaudate P.E.D. / Hydropneumatic tank P.E.D. approved	07
Autoclavi collaudate P.E.D. alta pressione H.P. / High pressure hydropneumatic tank P.E.D. approved H.P.	10
Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. / Air receivers P.E.D. approved	17
Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. H.P. / High pressure air receivers P.E.D. approved H.P.	20
Vasi d'espansione collaudati P.E.D. / Expansion vessels P.E.D. approved	27
Vasi d'espansione per olio diatermico collaudati P.E.D. / Heat-transmitting oil expansion vessels P.E.D. approved	30
Accumulatori di vapore collaudati P.E.D. / Steam accumulator tanks P.E.D. approved	31
Accessori per serbatoi collaudati / Accessories for tanks P.E.D. approved	32
Cisterne per gasolio / Tanks for fuel	36
Cisterne per olio diatermico / Heat-transmitting oil fuel tanks	37
Vasi d'espansione per olio diatermico a pressione atmosferica Atmospheric pressure heat-transmitting oil expansion vessels	38
Serbatoi pre autoclave di prima raccolta / Atmospheric pressure pre-hydropneumatic tanks	39
Serbatoi per acqua refrigerata / Chilled water tanks	40
Serbatoi per acqua refrigerata NC / Chilled water tanks NC	42
Accumuli per acqua calda sanitaria / Domestic hot water tanks	44
Corpo bollitore con singolo boccaporto / Domestic hot water tank with single manhole	46
Corpo bollitore con doppio boccaporto / Domestic hot water tank with double manhole	48
Assieme fascio tubiero per acqua calda / Tube bundle heat exchanger for hot water	50
Assieme fascio tubiero per vapore / Tube bundle heat exchanger for steam	51
Assieme serpentino in rame alettato / Finned spiral copper coil	52
Accessori / Accessories	53

ABC

Codice di identificazione

Identification Code



Serie / Series

813	Serbatoi di prima raccolta / Atmospheric pressure tanks
816	Serbatoi per acqua refrigerata / Chilled water tanks
817	Accumuli per acqua calda sanitaria / Domestic hot water tanks
818	Bollitori per acqua calda sanitaria / Domestic hot water heater
820	Cisterne a pressione atmosferica / Atmospheric pressure tanks
865	Autoclavi collaudate P.E.D. / Hydropneumatic tank P.E.D. approved
866	Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. / Air receivers P.E.D. approved
867	Vasi d'espansione collaudati P.E.D. / Expansion vessels P.E.D. approved
868	Vasi d'espansione per olio diatermico collaudati P.E.D. / Heat-transmitting oil expansion vessels P.E.D. approved
869	Accumulatori di vapore collaudati P.E.D. / Steam accumulator tanks P.E.D. approved
870	Vasi d'espansione per olio diatermico a pressione atmosferica / Atmospheric pressure heat-transmitting oil expansion vessels
871	Degasatori collaudati P.E.D. / Degasser P.E.D. approved
872	Degasatori senza collaudo P.E.D. / Degasser no P.E.D. approved
873	Serbatoi per filtraggio dell'acqua / Tanks for filtering water

Trattamenti protettivi / Protective treatments

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)
03	Teflonatura Greentech per uso alimentare / Greentech enamel suitable for food use
04	Acciaio inossidabile AISI 304 o AISI 316 / AISI 304 or AISI 316 stainless steel
07	Zincatura a caldo + verniciatura esterna / Galvanizing + external painting
08	Teflonatura interna Bluetech per uso alimentare / Internally Bluetech enamel suitable for food use
09	Zincatura + teflonatura interna Greentech per uso alimentare / Galvanizing + internally Greentech enamel suitable for food use
10	Zincatura + teflonatura interna Bluetech per uso alimentare / Galvanizing + internally Bluetech enamel suitable for food use

Numero progressivo / Serial number

Rivestimenti esterni / External coatings

	Nudo senza coibentazione / Without insulation
H1	polietilene espanso 20mm + PVC esterno / 20 mm expansive polyethylene + external PVC
H2	polietilene espanso 20mm + lamierino di alluminio / 20 mm expansive polyethylene + external aluminium sheet
H3	polietilene espanso 40mm + PVC esterno / 40 mm expansive polyethylene + external PVC
H4	polietilene espanso 40mm + lamierino di alluminio / 40 mm expansive polyethylene + external aluminium sheet
H5	polietilene espanso 20mm + lamierino di alluminio goffrato / 20 mm expansive polyethylene + external embossed aluminium
H6	polistirolo 20mm + lamierino di alluminio goffrato / 20 mm polystyrene + external embossed aluminium
H7	lana di roccia + lamierino di alluminio goffrato / rock wool + external embossed aluminium
H8	poliuretano espanso rigido 30 mm + lamierino di alluminio / 30 mm rigid expansive polyurethane + external aluminium sheet
H9	poliuretano espanso morbido + PVC esterno / flexible expansive polyurethane + external PVC
H10	polietilene espanso 60mm + PVC esterno / 60 mm expansive polyethylene + external PVC

Guida alla direttiva P.E.D.

Guide to P.E.D.

La Direttiva PED (Direttiva 97/23/CE) si applica alla progettazione, fabbricazione e valutazione di conformità delle attrezzature a pressione e degli insiemi sottoposti ad una pressione massima ammissibile PS superiore a 0,5 bar e la sua applicabilità è diventata obbligatoria il 30/05/2002.

Secondo la direttiva PED, i fluidi vengono suddivisi in due gruppi:

GRUPPO 1: comprende i fluidi PERICOLOSI definiti

- esplosivi
- estremamente infiammabili
- facilmente infiammabili
- infiammabili (quando la temperatura massima ammissibile è superiore al punto di infiammabilità)
- altamente tossici
- tossici
- comburenti

GRUPPO 2: comprende tutti i fluidi non elencati nel gruppo1 e quindi NON PERICOLOSI.

In funzione del gruppo di appartenenza del fluido e della temperatura massima ammissibile le attrezzature a pressione vengono classificate in tabelle. Le tabelle 1,2,3,4, riguardano i recipienti a pressione. La tabella 5 riguarda le attrezzature a pressione destinate alla generazione di vapore o acqua surriscaldata a temperature superiori a 110°C.

Una volta individuata la tabella relativa all'attrezzatura in esame, a seconda del valore assunto dalle grandezze caratteristiche (PS e V per i recipienti a pressione) o dal valore del loro prodotto, si determina la categoria (Articolo 3 paragrafo 3, I, II, III, IV) di pericolosità dell'attrezzatura alla pressione esaminata. Le cinque tabelle vanno consultate per riga.

Le attrezzature a pressione non soggette all'Articolo 3 paragrafo 3 e appartenenti a categoria $\geq I$ devono recare la marcatura CE secondo la Direttiva PED.

NOTA 1: L'ACQUA, IL GLICOLE ETILENICO E IL GLICOLE PROPYLENICO APPARTENGONO AL GRUPPO 2.

The Pressure Equipment Directive 97/23/EC (PED) of the EU sets out the standards for the design and fabrication of pressure equipment having a maximum pressure more than 0.5 bar gauge. It has been mandatory throughout the EU since 30 May 2002.

According to the PED, fluids are divided in 2 categories:

GROUP 1: includes dangerous fluids

- Explosives
- Extremely flammable
- Easily flammable
- Flammable (where the maximum allowable temperature is above flashpoint)
- Highly toxic
- Toxic
- Reactive

GROUP 2: includes all fluids not listed in group1 and therefore not dangerous.

Depending on the group and the maximum allowable temperature of the fluid , the pressure equipments are classified into tables. Tables 1,2,3,4, relate to the pressure vessels. Table 5 relates to the pressure equipments for generation of steam or superheated water at temperatures above 110°C.

After choosing the right table, depending on the value of the data (PS and V for pressure vessels) or the value of their product, determine the category (Article 3-paragraph 3, I, II , III, IV) of the equipment. The five tables must be consulted in line.

The pressure equipment not subject to Article 3 -paragraph 3, and belonging to category $\geq I$ must get the CE mark according to PED.

NOTE 1: WATER, ETHYLENE GLYCOL AND PROPYLENE GLYCOL BELONG TO GROUP 2.

TABELLA RIASSUNTIVA MARCATURA CE DEI PRODOTTI /
SUMMARY CHART FOR THE CE LABEL PRODUCTS

CATEGORIA / CATEGORY	PED	MARCATURA CE / CE LABEL	INTERVENTO ENTE NOTIFICATO / AUTHORITY INTERVENTION	INTERVENTI AGGIUNTIVI / ADDITIONAL INSPECTIONS
PS ≤ 0,5	Non applicabile / Not applicable	No	No	No
Articolo 3 paragrafo 3	Applicabile / Applicable	No	No	No
I	Applicabile / Applicable	Si / Yes	No	Si / Yes
II	Applicabile / Applicable	Si / Yes	Consegna del progetto senza l'approvazione / Project delivery without approval	Visita ispettiva / Inspection survey
III	Applicabile / Applicable	Si / Yes	Approvazione del progetto / Project approval	Visita ispettiva + approvazione progetto / Inspection survey + project approval
IV	Applicabile / Applicable	Si / Yes	Visita ispettiva + approvazione progetto / Inspection survey + project approval	Visita ispettiva + approvazione progetto / Inspection survey + project approval

PS: è la pressione massima ammissibile, ossia la pressione massima per la quale l'attrezzatura è progettata, specificata dal fabbricante. E' espressa in bar.

V: è il volume interno di uno scomparto, compreso il volume dei raccordi alla prima connessione ed escluso il volume degli elementi interni permanenti. E' espresso in litri.

ARTICOLO 3 PARAGRAFO 3: vi ricadono le attrezzature a pressione e/o gli insiemi appartenenti a categoria < I e che quindi non devono recare la marcatura CE secondo la Direttiva PED.

NB: si consulti l'ufficio tecnico

- nel caso un recipiente sia composto da più scomparti, o uno scomparto contenga più fluidi.
- nel caso il fluido contenuto nell'attrezzatura a pressione sia diverso da quelli elencati nella NOTA I.
- nel caso un insieme appartenga ad una categoria $\geq I$.
- nel caso un insieme comprenda un'attrezzatura a pressione appartenente ad una categoria $\geq I$.
- in caso di dubbi o incertezze.

PS [bar]: is the maximum allowable pressure, the maximum pressure for which the equipment is designed, specified by the manufacturer.

V[]: is the internal volume of a chamber, including the volume of nozzles to the first connection and excluding the volume of permanent internal parts.

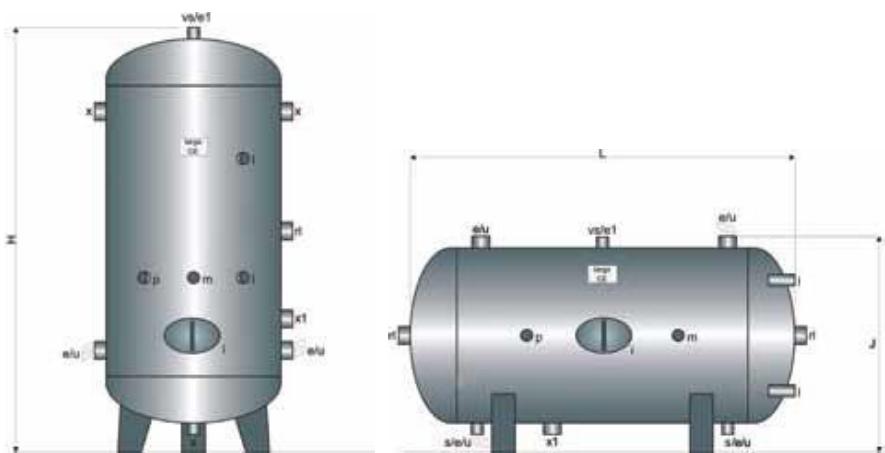
ARTICLE 3 PARAGRAPH 3: the pressure equipment belongs to category < I and therefore should not bear the CE mark according to PED.

Note: please consult the technical department

- If a vessel is composed of several compartments, or contains more fluids.
- If the fluid is different from those listed in the NOTE 1.
- If an equipment belongs to a category $\geq I$.
- If a vessel contains a pressure equipment belonging to a category $\geq I$.
- In case of doubt or uncertainty.

Autoclavi collaudate P.E.D. 6 bar

Hydropneumatic tank P.E.D. approved 6 bar



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	6 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 §§ ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Legenda attacchi / Coupling Key

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	x/x1 e/u ["]	l/m/p ["]	rl/vs/s/e1 ["]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	101	865 §§ 0004X	865 §§ 0022X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	136	865 §§ 0005X	865 §§ 0023X
1000	800	2310	2130	980	2	1/2	1 1/4	*	162	865 §§ 0006X	865 §§ 0024X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	232	865 §§ 0007X	865 §§ 0025X
2000	1100	2550	2370	1280	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	274	865 §§ 0008X	865 §§ 0026X
3000	1250	2880	2700	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	466	865 §§ 0009X	865 §§ 0027X
3000 B	1400	2460	2280	1580	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	462	865 §§ 0010X	865 §§ 0028X
4000	1400	2960	2780	1580	3	1/2	1 1/4	*/**/**	541	865 §§ 0011X	865 §§ 0029X
5000	1450	3500	3320	1630	3	1/2	1 1/4	*/**/**	646	865 §§ 0012X	865 §§ 0030X
5000 B	1650	2800	2620	1830	3	1/2	1 1/4	*/**/**	752	865 §§ 0013X	865 §§ 0031X
6000	1450	4000	3820	1630	3	1/2	1 1/4	*/**/**	767	865 §§ 0014X	865 §§ 0032X
8000	1650	4100	3920	1830	4	1/2	1 1/4	*/**/**	1090	865 §§ 0015X	865 §§ 0033X
10000	1650	5100	4920	1830	4	1/2	1 1/4	*/**/**	1318	865 §§ 0016X	865 §§ 0034X
15000	2000	5280	5100	2180	4	1/2	1 1/4	300x400	2016	865 §§ 0017X	865 §§ 0035X
20000	2000	6780	6600	2180	4	1/2	1 1/4	300x400	2513	865 §§ 0018X	865 §§ 0036X

Apertura d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320; *** 300x400

Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni / Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Autoclavi collaudate P.E.D. 8 bar

Hydropneumatic tank P.E.D. approved 8 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

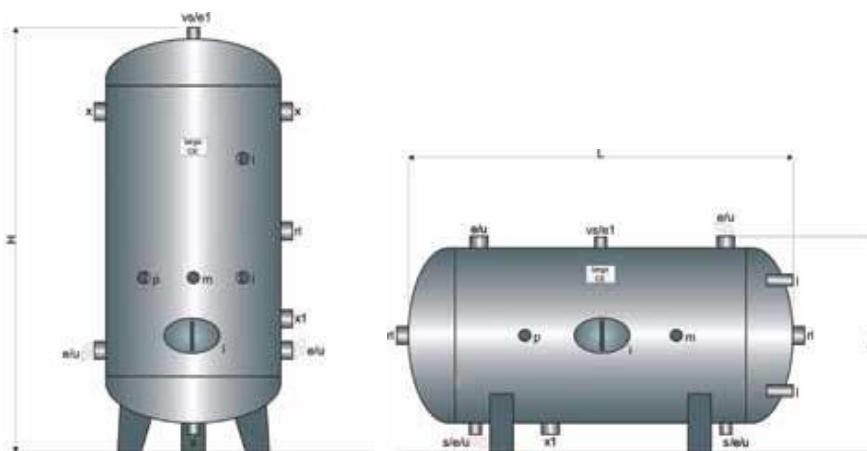
ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	8 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 SS - - - X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	x/x1 e/u ["]	l/m/p ["]	rl/vs/s/e1 ["]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	101	865 SS 0040X	865 SS 0058X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	150	865 SS 0041X	865 SS 0059X
1000	800	2310	2130	980	2	1/2	1 1/4	*	176	865 SS 0042X	865 SS 0060X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	232	865 SS 0043X	865 SS 0061X
2000	1100	2550	2370	1280	2 1/2	1/2	1 1/4	**	353	865 SS 0044X	865 SS 0062X
3000	1250	2880	2700	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	**	466	865 SS 0045X	865 SS 0063X
3000 B	1400	2460	2280	1580	2 1/2	1/2	1 1/4	**	561	865 SS 0046X	865 SS 0064X
4000	1400	2960	2780	1580	3	1/2	1 1/4	**/**	659	865 SS 0047X	865 SS 0065X
5000	1450	3500	3320	1630	3	1/2	1 1/4	**/**	790	865 SS 0048X	865 SS 0066X
5000 B	1650	2800	2620	1830	3	1/2	1 1/4	**/**	886	865 SS 0049X	865 SS 0067X
6000	1450	4000	3820	1630	3	1/2	1 1/4	**/**	931	865 SS 0050X	865 SS 0068X
8000	1650	4100	3920	1830	4	1/2	1 1/4	**/**	1283	865 SS 0051X	865 SS 0069X
10000	1650	5100	4920	1830	4	1/2	1 1/4	**/**	1557	865 SS 0052X	865 SS 0070X
15000	2000	5280	5100	2180	4	1/2	1 1/4	300x400	2320	865 SS 0053X	865 SS 0071X
20000	2000	6780	6600	2180	4	1/2	1 1/4	300x400	2901	865 SS 0054X	865 SS 0072X

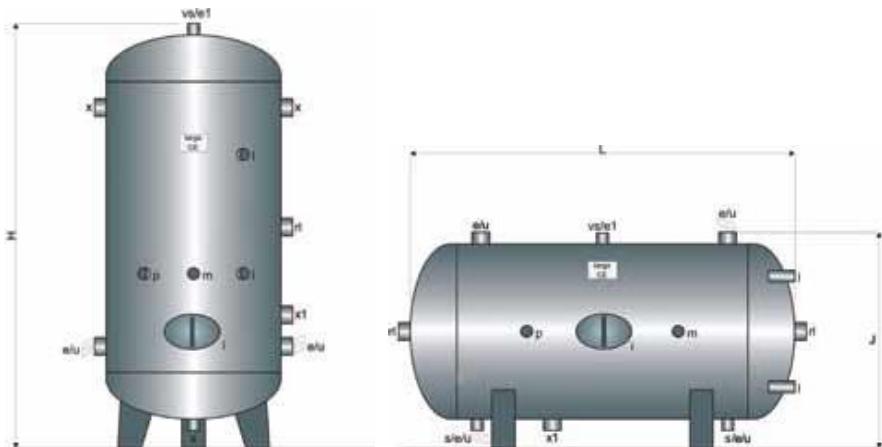
Aperture d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320; *** 300x400

Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni / Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Le capacità da litri 300 a litri 1000 sono collaudate a 7,84 bar

Autoclavi collaudate P.E.D. 12 bar

Hydropneumatic tank P.E.D. approved 12 bar



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	12 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 SS ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	x/x1 e/u [""]	l/m/p [""]	rl/vs/s/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	*	43	865 SS 0073X	865 SS 0091X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	*	57	865 SS 0074X	865 SS 0092X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	75	865 SS 0075X	865 SS 0093X
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	134	865 SS 0076X	865 SS 0094X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	178	865 SS 0077X	865 SS 0095X
1000	800	2360	2180	980	2	1/2	1 1/4	*	217	865 SS 0078X	865 SS 0096X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	344	865 SS 0079X	865 SS 0097X
2000	1100	2550	2370	1280	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	431	865 SS 0080X	865 SS 0098X
3000	1250	2880	2700	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	670	865 SS 0081X	865 SS 0099X
3000 B	1400	2460	2280	1580	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	718	865 SS 0082X	865 SS 0100X
4000	1400	2960	2780	1580	3	1/2	1 1/4	*/**/**	855	865 SS 0083X	865 SS 0101X
5000	1450	3500	3320	1630	3	1/2	1 1/4	*/**/**	1035	865 SS 0084X	865 SS 0102X
5000 B	1650	2800	2620	1830	3	1/2	1 1/4	*/**/**	1098	865 SS 0085X	865 SS 0103X
6000	1450	4000	3820	1630	3	1/2	1 1/4	*/**/**	1215	865 SS 0086X	865 SS 0104X
8000	1650	4100	3920	1830	4	1/2	1 1/4	*/**/**	1613	865 SS 0087X	865 SS 0105X
10000	1650	5100	4920	1830	4	1/2	1 1/4	*/**/**	1978	865 SS 0088X	865 SS 0106X
15000	2000	5280	5100	2180	4	1/2	1 1/4	300x400	2708	865 SS 0089X	865 SS 0107X
20000	2200	5920	5740	2380	4	1/2	1 1/4	300x400	3845	865 SS 0090X	865 SS 0108X

Apertura d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320; *** 300x400
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Autoclavi collaudate P.E.D. alta pressione H.P. 16 bar

High pressure hydropneumatic tank P.E.D.
approved 16 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

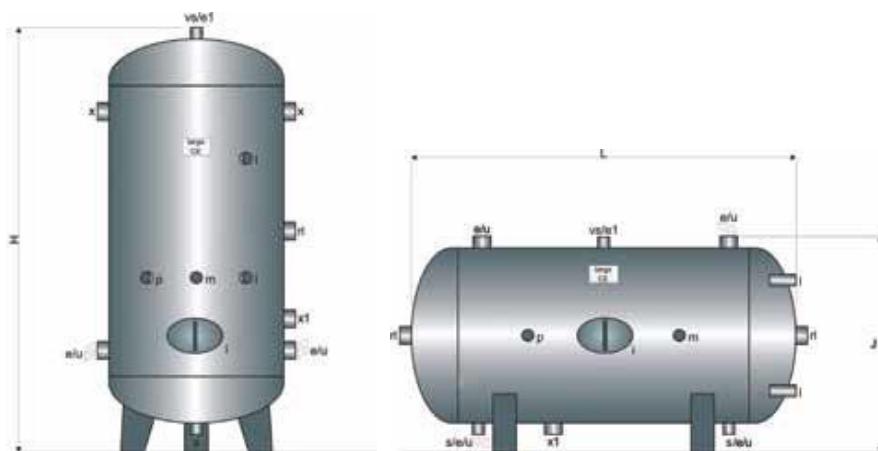
ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su
richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti
esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi
personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external
coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized
coupling positions



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	16 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 §§ ----- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

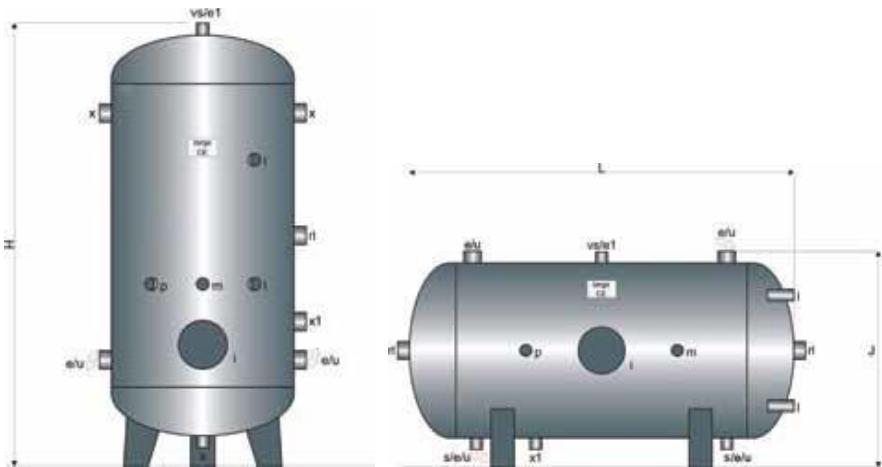
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/x/x1 [""]	l/m/p [""]	rl/vs/s/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	*	43	865 §§ 0109X	865 §§ 0132X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	*	62	865 §§ 0110X	865 §§ 0133X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	99	865 §§ 0111X	865 §§ 0134X
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	144	865 §§ 0112X	865 §§ 0135X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	232	865 §§ 0113X	865 §§ 0136X
1000	800	2360	2180	980	2	1/2	1 1/4	*	281	865 §§ 0114X	865 §§ 0137X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	365	865 §§ 0115X	865 §§ 0138X
2000	1000	2800	2620	1180	2	1/2	1 1/4	*	481	865 §§ 0116X	865 §§ 0139X
2000 B	1100	2590	2410	1280	2	1/2	1 1/4	*	485	865 §§ 0117X	865 §§ 0140X
2500	1250	2400	2220	1430	2	1/2	1 1/4	*	568	865 §§ 0118X	865 §§ 0141X
3000	1250	2900	2720	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*	670	865 §§ 0119X	865 §§ 0142X
3500	1400	2800	2620	1580	3	1/2	1 1/4	***	820	865 §§ 0121X	865 §§ 0144X
4000	1400	3000	2820	1580	3	1/2	1 1/4	**/**	898	865 §§ 0122X	865 §§ 0145X
5000	1450	3530	3350	1630	3	1/2	1 1/4	**/**	1080	865 §§ 0123X	865 §§ 0146X
7000	1650	3620	3440	1830	3	1/2	1 1/4	**/**	1556	865 §§ 0127X	865 §§ 0150X
8000	1650	4120	3940	1830	4	1/2	1 1/4	**/**	1741	865 §§ 0128X	865 §§ 0151X
10000	1650	5120	4940	1830	4	1/2	1 1/4	**/**	2106	865 §§ 0131X	865 §§ 0154X

Aperture d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320; *** 300x400
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Autoclavi collaudate P.E.D. alta pressione H.P. 18 bar

High pressure hydropneumatic tank P.E.D.
approved 18 bar



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	18 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 §§ ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/x/x1 [""]	l/m/p [""]	rl/vs/s/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	*	82	865 §§ 0155X	865 §§ 0170X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	*	110	865 §§ 0156X	865 §§ 0171X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	146	865 §§ 0157X	865 §§ 0172X
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	199	865 §§ 0158X	865 §§ 0173X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	259	865 §§ 0159X	865 §§ 0174X
1000	800	2360	2180	980	2	1/2	1 1/4	*	319	865 §§ 0160X	865 §§ 0175X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	408	865 §§ 0161X	865 §§ 0176X
2000	1100	2590	2410	1280	2	1/2	1 1/4	*	516	865 §§ 0162X	865 §§ 0177X
2500	1250	2400	2220	1430	2	1/2	1 1/4	*	653	865 §§ 0164X	865 §§ 0179X
3000	1250	2900	2720	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*	772	865 §§ 0165X	865 §§ 0180X
4000	1400	3000	2820	1580	3	1/2	1 1/4	*	1067	865 §§ 0168X	865 §§ 0183X
5000	1450	3530	3350	1630	3	1/2	1 1/4	*	1279	865 §§ 0169X	865 §§ 0184X

* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Autoclavi collaudate P.E.D. alta pressione H.P. 20 bar

High pressure hydropneumatic tank P.E.D.
approved 20 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

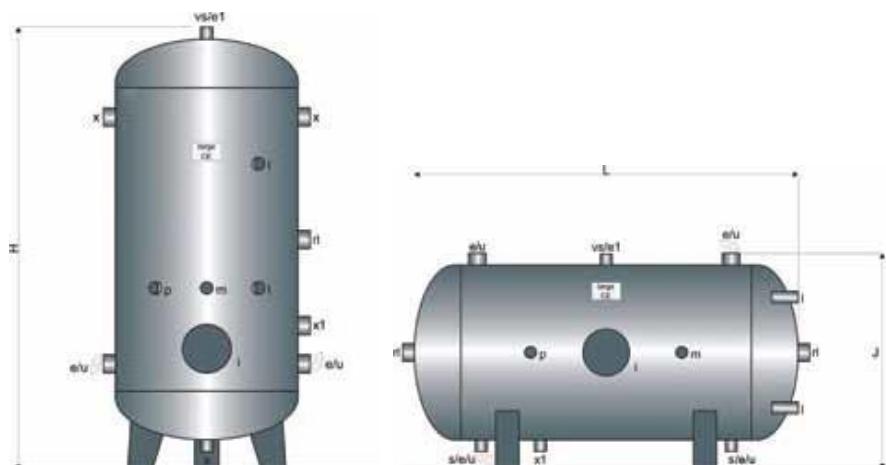
ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su
richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti
esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi
personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external
coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized
coupling positions



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	20 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 §§ ----- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

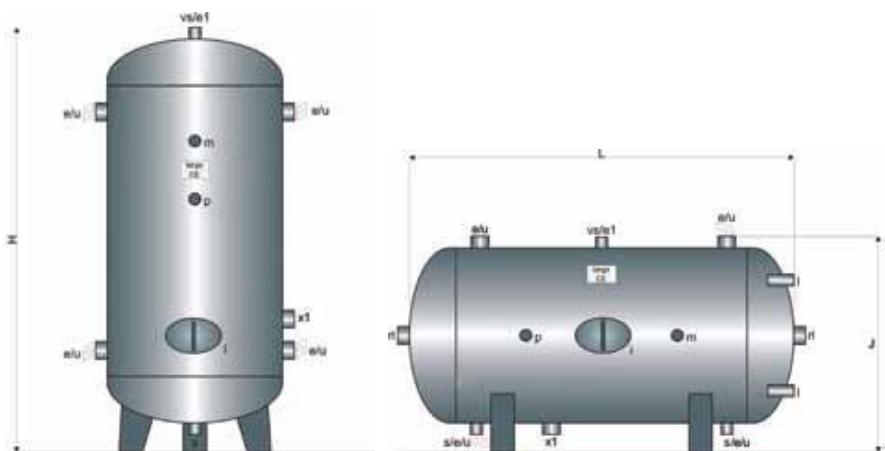
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/x/x1 [""]	l/m/p [""]	rl/vs/s/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
4000	1400	3000	2820	1580	3	1/2	1 1/4	*	1222	865 §§ 0198X	865 §§ 0221X
5000	1450	3520	3340	1630	3	1/2	1 1/4	*	1479	865 §§ 0199X	865 §§ 0222X
6000	1600	3400	3220	1780	3	1/2	1 1/4	*	1628	865 §§ 0201X	865 §§ 0224X
7000	1650	3640	3460	1830	4	1/2	1 1/4	*	1902	865 §§ 0203X	865 §§ 0226X
8000	1650	4140	3960	1830	4	1/2	1 1/4	*	2130	865 §§ 0204X	865 §§ 0227X
9000	1600	5100	4920	1780	4	1/2	1 1/4	*	2382	865 §§ 0205X	865 §§ 0228X
10000	1650	5140	4960	1830	4	1/2	1 1/4	*	2586	865 §§ 0207X	865 §§ 0230X

* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Autoclavi collaudate P.E.D. alta pressione H.P. 25 bar

High pressure hydropneumatic tank P.E.D.
approved 25 bar



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	25 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 §§ ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
r1	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/x/x1 [""]	l/m/p [""]	r1/vs/s/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	n.d.	83	865 §§ 0231X	865 §§ 0254X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	n.d.	111	865 §§ 0232X	865 §§ 0255X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	n.d.	146	865 §§ 0233X	865 §§ 0256X
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	n.d.	200	865 §§ 0234X	865 §§ 0257X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	n.d.	272	865 §§ 0235X	865 §§ 0258X
1000	800	2360	2180	980	2	1/2	1 1/4	n.d.	332	865 §§ 0236X	865 §§ 0259X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	***	544	865 §§ 0237X	865 §§ 0260X
2000	1000	2800	2620	1180	2	1/2	1 1/4	**/**	638	865 §§ 0238X	865 §§ 0261X
2000 B	1100	2590	2410	1280	2	1/2	1 1/4	**/**	813	865 §§ 0239X	865 §§ 0262X
2500	1250	2422	2242	1430	2	1/2	1 1/4	**/**	882	865 §§ 0240X	865 §§ 0263X
3000	1250	2922	2742	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	**/**	1054	865 §§ 0241X	865 §§ 0264X
3000 B	1400	2510	2330	1580	2 1/2	1/2	1 1/4	**/**	1238	865 §§ 0242X	865 §§ 0265X
4000	1400	3010	2830	1580	3	1/2	1 1/4	**/**	1471	865 §§ 0244X	865 §§ 0267X
5000	1450	3540	3360	1630	3	1/2	1 1/4	**/**	1780	865 §§ 0245X	865 §§ 0268X
5000 B	1650	2860	2680	1830	3	1/2	1 1/4	**/**	1934	865 §§ 0246X	865 §§ 0269X
6000	1450	4040	3860	1630	3	1/2	1 1/4	**/**	2061	865 §§ 0247X	865 §§ 0270X
6000 B	1650	3160	2980	1830	3	1/2	1 1/4	**/**	2166	865 §§ 0248X	865 §§ 0271X
8000	1650	4160	3980	1830	4	1/2	1 1/4	**/**	2806	865 §§ 0250X	865 §§ 0273X
9500	1650	4660	4480	1830	4	1/2	1 1/4	**/**	3125	865 §§ 0252X	865 §§ 0275X

Aperture d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: **320x420; ***300x400

Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni / Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Autoclavi collaudate P.E.D. alta pressione H.P. 30 bar

High pressure hydropneumatic tank P.E.D.
approved 30 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

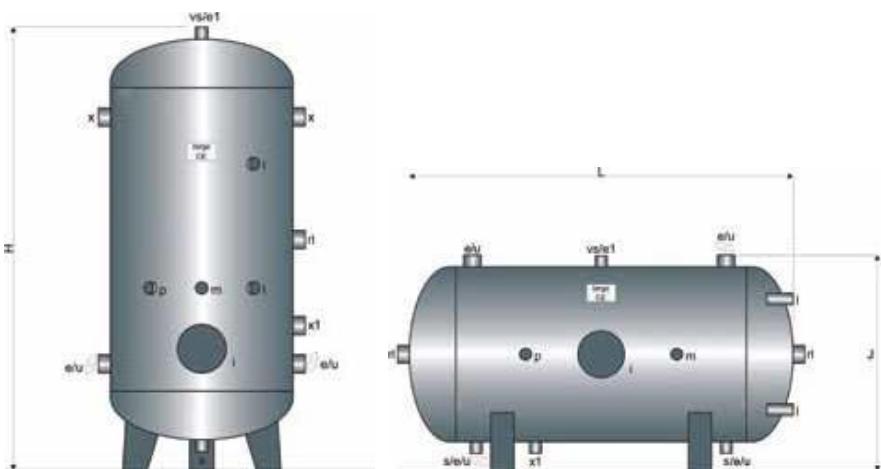
ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su
richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti
esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi
personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external
coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized
coupling positions



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	30 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 SS - - - X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

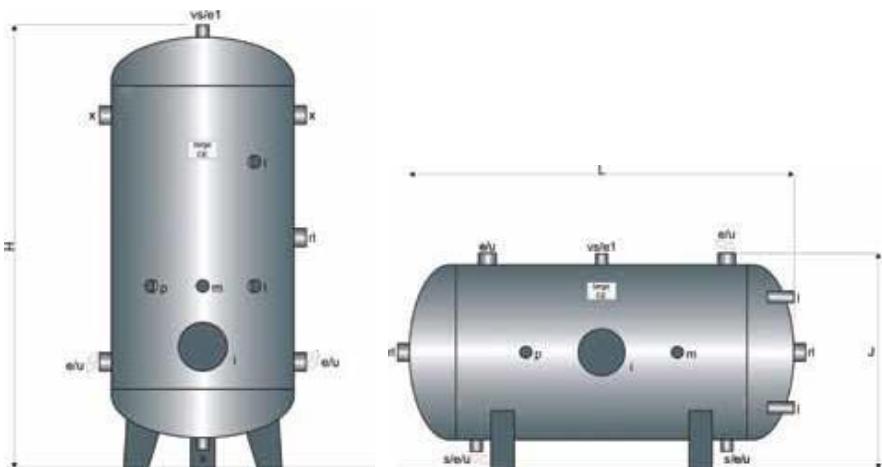
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/x/x1 [""]	l/m/p [""]	rl/vs/s/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
800	800	1930	1750	980	2	1/2	1 1/4	*	427	865 SS 0281X	865 SS 0295X
1000	800	2380	2200	980	2	1/2	1 1/4	*	527	865 SS 0282X	865 SS 0296X
1500	900	2750	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	695	865 SS 0283X	865 SS 0297X
2000	1100	2610	2430	1280	2	1/2	1 1/4	*	813	865 SS 0284X	865 SS 0298X
3000	1100	3360	3180	1280	2 1/2	1/2	1 1/4	*	1050	865 SS 0287X	865 SS 0301X
5000	1450	3560	3380	1630	3	1/2	1 1/4	*	2073	865 SS 0289X	865 SS 0303X
6000	1450	4060	3880	1630	3	1/2	1 1/4	*	2393	865 SS 0290X	865 SS 0304X

* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Autoclavi collaudate P.E.D. alta pressione H.P. 35 bar

High pressure hydropneumatic tank P.E.D.
approved 35 bar



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	35 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 §§ ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/x/x1 [""]	l/m/p [""]	rl/vs/s/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	*	81	865 §§ 0305X	865 §§ 0316X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	*	109	865 §§ 0306X	865 §§ 0317X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	144	865 §§ 0307X	865 §§ 0318X
500	650	1840	1660	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	229	865 §§ 0308X	865 §§ 0319X
800	800	1930	1750	980	2	1/2	1 1/4	*	427	865 §§ 0309X	865 §§ 0320X
1000	800	2380	2200	980	2	1/2	1 1/4	*	527	865 §§ 0310X	865 §§ 0321X
1500	950	2520	2340	1130	2	1/2	1 1/4	*	676	865 §§ 0311X	865 §§ 0322X
2000	1000	2810	2630	1180	2	1/2	1 1/4	*	954	865 §§ 0312X	865 §§ 0323X
2000 B	1100	2630	2450	1280	2	1/2	1 1/4	*	982	865 §§ 0313X	865 §§ 0324X
2500	1250	2460	2280	1430	2	1/2	1 1/4	*	1238	865 §§ 0314X	865 §§ 0325X
3000	1250	2960	2780	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*	1476	865 §§ 0315X	865 §§ 0326X

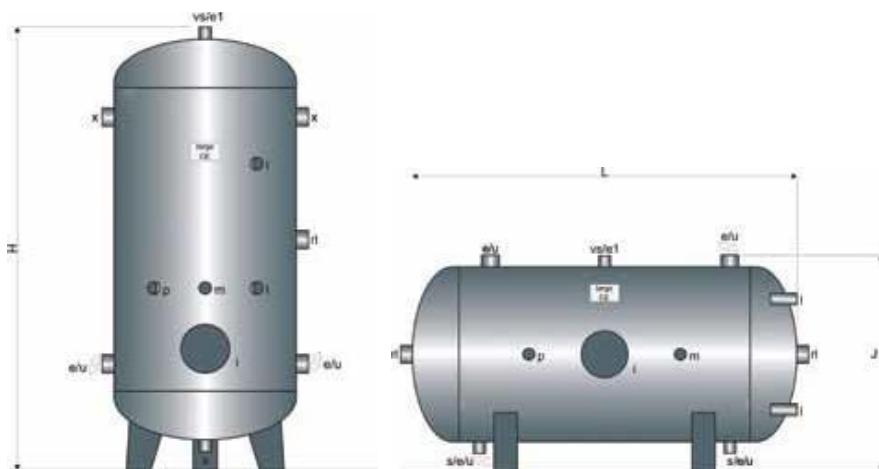
* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Autoclavi collaudate P.E.D. alta pressione H.P. 64 bar

High pressure hydropneumatic tank P.E.D.
approved 64 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
X	Auxiliario / Auxiliary (dal/from 1000 lt)



ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	64 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

865 §§ ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

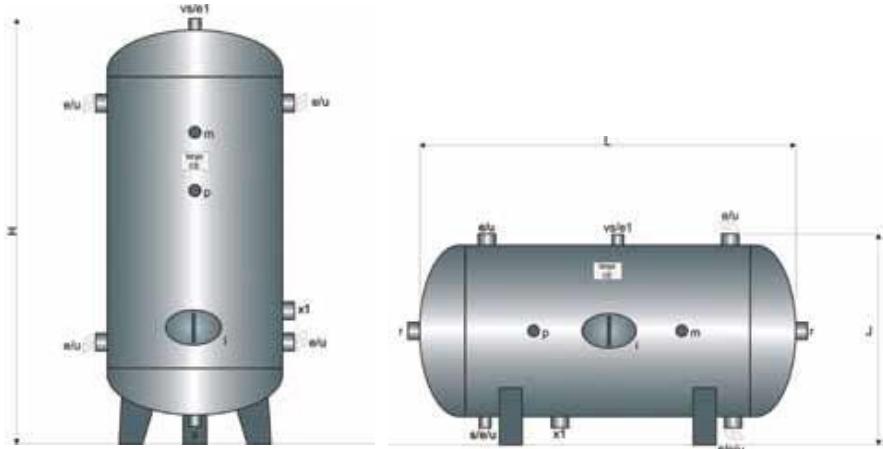
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/x/x1 ["]	l/m/p ["]	rl/vs/s/e1 ["]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1440	1260	530	1	1/2	1 1/4	*	94	865 §§ 0327X	865 §§ 0333X
200	450	1510	1330	630	1	1/2	1 1/4	*	178	865 §§ 0328X	865 §§ 0334X
300	500	1794	1614	680	1	1/2	1 1/4	*	237	865 §§ 0329X	865 §§ 0335X
500	650	1890	1710	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	389	865 §§ 0330X	865 §§ 0336X
800	750	2220	2040	930	2	1/2	1 1/4	*	620	865 §§ 0331X	865 §§ 0337X
1000	750	2720	2540	930	2	1/2	1 1/4	*	765	865 §§ 0332X	865 §§ 0338X

* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. 8 bar

Air receivers P.E.D. approved 8 bar



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	8 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 SS ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/x1 [""]	m/p [""]	vs/s/r/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	75	866 SS 0006X	866 SS 0029X
500	650	1830	1650	830	1,5	1/2	1 1/4	*	102	866 SS 0007X	866 SS 0030X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	151	866 SS 0009X	866 SS 0032X
1000	800	2310	2130	980	2	1/2	1 1/4	*	177	866 SS 0010X	866 SS 0033X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	232	866 SS 0011X	866 SS 0034X
2000	1100	2550	2370	1280	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	353	866 SS 0012X	866 SS 0035X
3000	1250	2880	2700	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	466	866 SS 0014X	866 SS 0037X
3000 B	1400	2460	2280	1580	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	561	866 SS 0015X	866 SS 0038X
4000	1400	2960	2780	1580	3	1/2	1 1/4	*/**/**	660	866 SS 0016X	866 SS 0039X
5000	1450	3500	3320	1630	3	1/2	1 1/4	*/**/**	792	866 SS 0017X	866 SS 0040X
5000 B	1650	2800	2620	1830	3	1/2	1 1/4	*/**/**	887	866 SS 0018X	866 SS 0041X
6000	1450	4000	3820	1630	3	1/2	1 1/4	*/**/**	932	866 SS 0019X	866 SS 0042X
8000	1650	4100	3920	1830	4	1/2	1 1/4	*/**/**	1286	866 SS 0020X	866 SS 0043X
10000	1650	5100	4920	1830	4	1/2	1 1/4	*/**/**	1560	866 SS 0021X	866 SS 0044X
15000	2000	5300	5120	2180	4	1/2	1 1/4	300x400	2323	866 SS 0022X	866 SS 0045X
20000	2000	6800	6620	2180	4	1/2	1 1/4	300x400	2903	866 SS 0023X	866 SS 0046X

Apertura d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320; *** 300x400

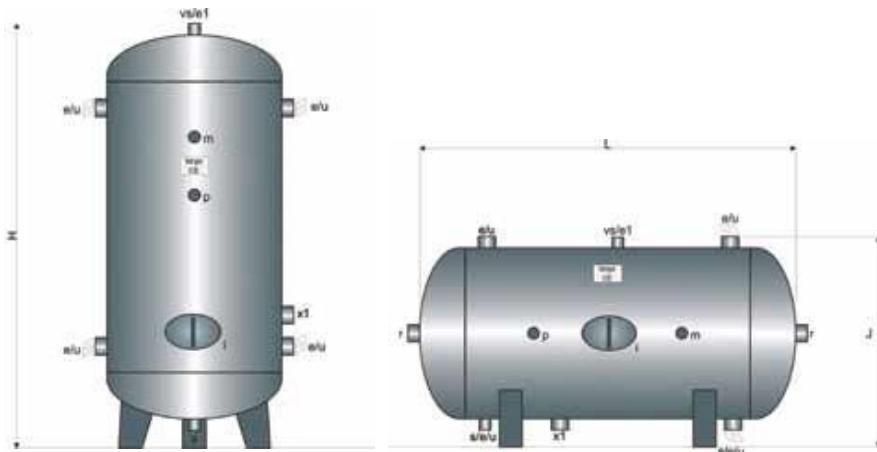
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. 11 bar

Air receivers P.E.D. approved 11 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)



ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	11 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 SS - - - X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

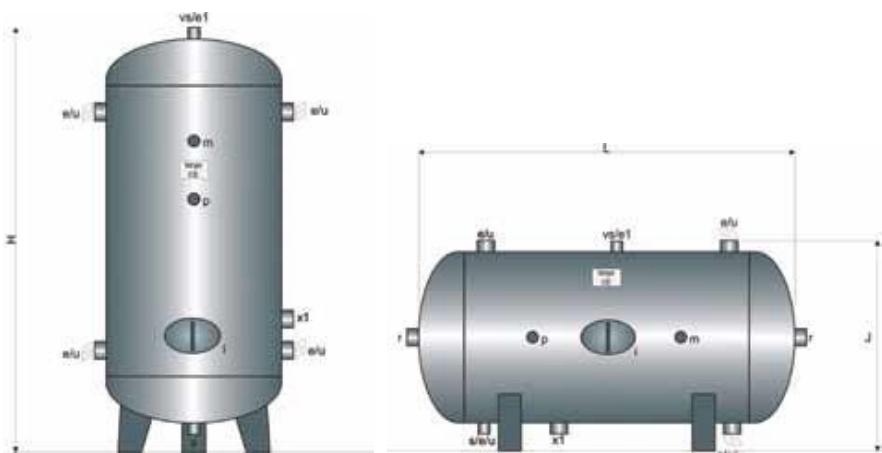
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u [<"]	m/p [<"]	vs/s/r/e1 [<"]	i [mm]	peso / peso weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
50	350	920	740	180	1	1/2	1 1/4	n.d.	28	866 SS 0049X	866 SS 0072X
100	350	1420	1240	180	1	1/2	1 1/4	*	43	866 SS 0050X	866 SS 0073X
200	450	1480	1300	180	1	1/2	1 1/4	*	57	866 SS 0051X	866 SS 0074X
300	500	1760	1580	180	1	1/2	1 1/4	*	75	866 SS 0052X	866 SS 0075X
500	600	2080	1900	180	1 1/2	1/2	1 1/4	*	113	866 SS 0053X	866 SS 0076X
700	700	2100	1920	180	2	1/2	1 1/4	*	134	866 SS 0054X	866 SS 0077X
800	800	1910	1730	180	2	1/2	1 1/4	*	178	866 SS 0055X	866 SS 0078X
1000	800	2310	2130	180	2	1/2	1 1/4	*	214	866 SS 0056X	866 SS 0079X
1500	950	2490	2310	180	2	1/2	1 1/4	*	293	866 SS 0057X	866 SS 0080X
2000	1000	2800	2620	180	2	1/2	1 1/4	*/**	426	866 SS 0058X	866 SS 0081X
2000 B	1100	2500	2320	180	2	1/2	1 1/4	*/**	424	866 SS 0059X	866 SS 0082X
3000	1200	2960	2780	180	2,5	1/2	1 1/4	*/**	558	866 SS 0060X	866 SS 0083X
3000 B	1250	2880	2700	180	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**/**	670	866 SS 0061X	866 SS 0084X
4000	1400	2960	2780	180	3	1/2	1 1/4	*/**/**	779	866 SS 0062X	866 SS 0085X
5000	1450	3500	3320	180	3	1/2	1 1/4	*/**/**	936	866 SS 0063X	866 SS 0086X
6000	1450	4000	3820	180	3	1/2	1 1/4	*/**/**	1096	866 SS 0065X	866 SS 0088X
8000	1650	4100	3920	180	4	1/2	1 1/4	*/**/**	1479	866 SS 0066X	866 SS 0089X
10000	1650	5100	4920	180	4	1/2	1 1/4	*/**/**	1798	866 SS 0067X	866 SS 0090X

Aperture d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320; *** 300x400
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni / Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. 12 bar

Air receivers P.E.D. approved 12 bar



Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	12 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 SS ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Verticale / Vertical - Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u [""]	m/p [""]	vs/s/r/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
20	350	560	380	530	1	1/2	1 1/4	n.d.	18	866 SS 0093X	866 SS 0116X
33	350	600	420	530	1	1/2	1 1/4	n.d.	19	866 SS 0094X	866 SS 0117X
50	350	920	740	530	1	1/2	1 1/4	n.d.	28	866 SS 0095X	866 SS 0118X
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	*	43	866 SS 0096X	866 SS 0119X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	*	57	866 SS 0097X	866 SS 0120X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	75	866 SS 0098X	866 SS 0121X
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	133	866 SS 0099X	866 SS 0122X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	178	866 SS 0101X	866 SS 0124X
1000	800	2360	2180	980	2	1/2	1 1/4	*	218	866 SS 0102X	866 SS 0125X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	344	866 SS 0103X	866 SS 0126X
2000	1100	2550	2370	1280	2	1/2	1 1/4	*/**	431	866 SS 0104X	866 SS 0127X
3000	1250	2880	2700	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**	670	866 SS 0106X	866 SS 0129X
3000 B	1400	2460	2280	1580	2 1/2	1/2	1 1/4	*/**/***	720	866 SS 0107X	866 SS 0130X
4000	1400	2960	2780	1580	3	1/2	1 1/4	*/**/***	856	866 SS 0108X	866 SS 0131X
5000	1450	3500	3320	1630	3	1/2	1 1/4	*/**/***	1036	866 SS 0109X	866 SS 0132X
5000 B	1650	2800	2620	1830	3	1/2	1 1/4	*/**/***	1099	866 SS 0110X	866 SS 0133X
6000	1450	4000	3820	1630	3	1/2	1 1/4	*/**/***	1220	866 SS 0111X	866 SS 0134X
8000	1650	4100	3920	1830	4	1/2	1 1/4	*/**/***	1616	866 SS 0112X	866 SS 0135X
10000	1650	5100	4920	1830	4	1/2	1 1/4	*/**/***	1981	866 SS 0113X	866 SS 0136X
15000	2000	5300	5120	2180	4	1/2	1 1/4	300x400	2725	866 SS 0114X	866 SS 0137X
20000	2200	5920	5740	2380	4	1/2	1 1/4	300x400	3863	866 SS 0115X	866 SS 0138X

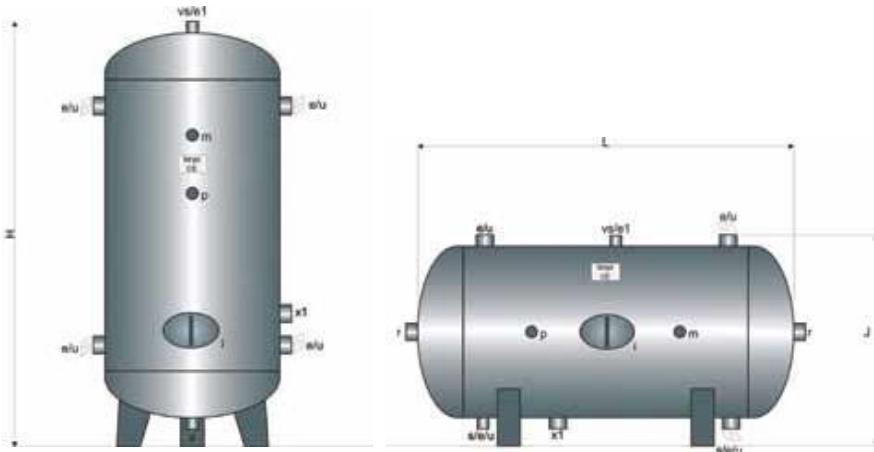
Aperture d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320; *** 300x400
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. alta pressione H.P. 16 bar

High pressure air receivers P.E.D. approved 16 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)



ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

protective treatments and external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	16 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 §§ ----- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

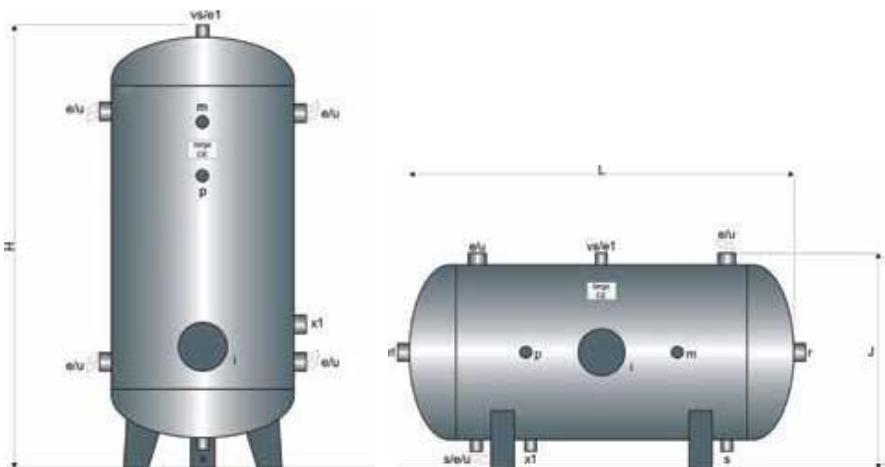
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u ["]	m/p ["]	vs/s/r/e1 ["]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	*	43	866 §§ 0139X	866 §§ 0162X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	*	62	866 §§ 0140X	866 §§ 0163X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	99	866 §§ 0141X	866 §§ 0164X
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	144	866 §§ 0142X	866 §§ 0165X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	232	866 §§ 0143X	866 §§ 0166X
1000	800	2360	2180	980	2	1/2	1 1/4	*	281	866 §§ 0144X	866 §§ 0167X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	365	866 §§ 0145X	866 §§ 0168X
2000	1000	2800	2620	1180	2	1/2	1 1/4	*	481	866 §§ 0146X	866 §§ 0169X
2000 B	1100	2590	2410	1280	2	1/2	1 1/4	*	485	866 §§ 0147X	866 §§ 0170X
2500	1250	2400	2220	1430	2	1/2	1 1/4	*	568	866 §§ 0148X	866 §§ 0171X
3000	1250	2900	2720	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*	670	866 §§ 0149X	866 §§ 0172X
3500	1400	2800	2620	1580	3	1/2	1 1/4	***	820	866 §§ 0151X	866 §§ 0174X
4000	1400	3000	2820	1580	3	1/2	1 1/4	**/**	898	866 §§ 0152X	866 §§ 0175X
5000	1450	3530	3350	1630	3	1/2	1 1/4	**/**	1080	866 §§ 0153X	866 §§ 0176X
7000	1650	3620	3440	1830	3	1/2	1 1/4	**/**	1556	866 §§ 0157X	866 §§ 0180X
8000	1650	4120	3940	1830	4	1/2	1 1/4	**/**	1741	866 §§ 0158X	866 §§ 0181X
10000	1650	5120	4940	1830	4	1/2	1 1/4	**/**	2106	866 §§ 0161X	866 §§ 0184X

Aperture d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320; *** 300x400
 Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
 Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. alta pressione H.P. 18 bar

High pressure air receivers P.E.D.
approved 18 bar



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	18 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 SS ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

protective treatments and external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u [""]	m/p [""]	vs/s/r/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	*	82	866 SS 0185X	866 SS 0200X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	*	110	866 SS 0186X	866 SS 0201X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	146	866 SS 0187X	866 SS 0202X
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	199	866 SS 0188X	866 SS 0203X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	*	259	866 SS 0189X	866 SS 0204X
1000	800	2360	2180	980	2	1/2	1 1/4	*	319	866 SS 0190X	866 SS 0205X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	408	866 SS 0191X	866 SS 0206X
2000	1100	2590	2410	1280	2	1/2	1 1/4	*	516	866 SS 0192X	866 SS 0207X
2500	1250	2400	2220	1430	2	1/2	1 1/4	*	653	866 SS 0194X	866 SS 0209X
3000	1250	2900	2720	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*	772	866 SS 0195X	866 SS 0210X
4000	1400	3000	2820	1580	3	1/2	1 1/4	*	1067	866 SS 0198X	866 SS 0213X
5000	1450	3530	3350	1630	3	1/2	1 1/4	*	1279	866 SS 0199X	866 SS 0214X

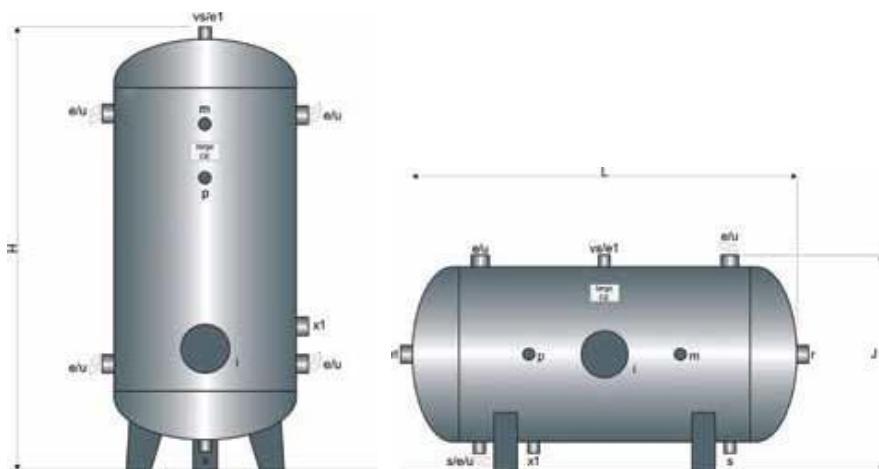
* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. alta pressione H.P. 20 bar

High pressure air receivers P.E.D.
approved 20 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)



ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

protective treatments and external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	20 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 §§ ----- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

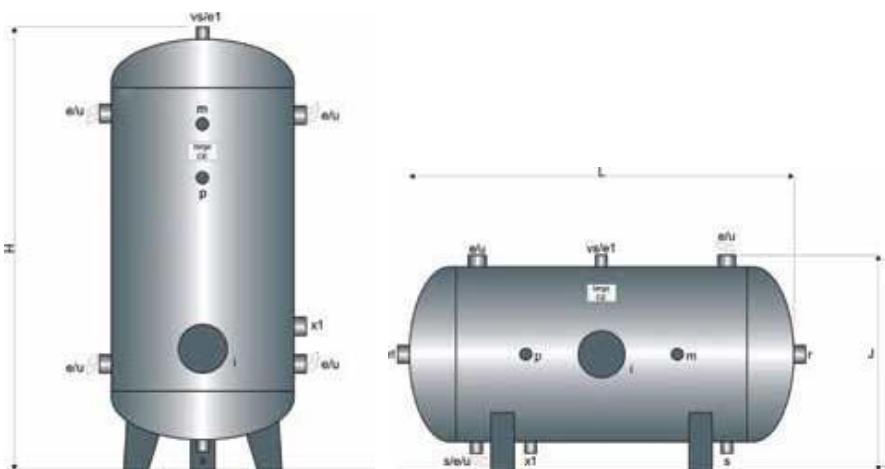
Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u [""]	m/p [""]	vs/s/r/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
4000	1400	3000	2820	1580	3	1/2	1 1/4	*	1222	866 §§ 0228X	866 §§ 0251X
5000	1450	3520	3340	1630	3	1/2	1 1/4	*	1479	866 §§ 0229X	866 §§ 0252X
6000	1600	3400	3220	1780	3	1/2	1 1/4	*	1628	866 §§ 0231X	866 §§ 0254X
7000	1650	3640	3460	1830	4	1/2	1 1/4	*	1902	866 §§ 0233X	866 §§ 0256X
8000	1650	4140	3960	1830	4	1/2	1 1/4	*	2130	866 §§ 0234X	866 §§ 0257X
9000	1600	5100	4920	1780	4	1/2	1 1/4	*	2382	866 §§ 0235X	866 §§ 0258X
10000	1650	5140	4960	1830	4	1/2	1 1/4	*	2586	866 §§ 0237X	866 §§ 0260X

* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. alta pressione H.P. 25 bar

High pressure air receivers P.E.D.
approved 25 bar

023



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	25 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 SS ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
protective treatments and external coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u [""]	m/p [""]	vs/s/r/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	n.d.	83	866 SS 0261X	866 SS 0284X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	n.d.	111	866 SS 0262X	866 SS 0285X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	n.d.	146	866 SS 0263X	866 SS 0286X
500	650	1830	1650	830	1 1/2	1/2	1 1/4	n.d.	200	866 SS 0264X	866 SS 0287X
800	800	1910	1730	980	2	1/2	1 1/4	n.d.	272	866 SS 0265X	866 SS 0288X
1000	800	2360	2180	980	2	1/2	1 1/4	n.d.	332	866 SS 0266X	866 SS 0289X
1500	950	2490	2310	1130	2	1/2	1 1/4	***	544	866 SS 0267X	866 SS 0290X
2000	1000	2800	2620	1180	2	1/2	1 1/4	***	638	866 SS 0268X	866 SS 0291X
2000 B	1100	2590	2410	1280	2	1/2	1 1/4	***	813	866 SS 0269X	866 SS 0292X
2500	1250	2422	2242	1430	2	1/2	1 1/4	***	882	866 SS 0270X	866 SS 0293X
3000	1250	2922	2742	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	***	1054	866 SS 0271X	866 SS 0294X
3000 B	1400	2510	2330	1580	2 1/2	1/2	1 1/4	***	1238	866 SS 0272X	866 SS 0295X
4000	1400	3010	2830	1580	3	1/2	1 1/4	***	1471	866 SS 0274X	866 SS 0297X
5000	1450	3540	3360	1630	3	1/2	1 1/4	***	1780	866 SS 0275X	866 SS 0298X
5000 B	1650	2860	2680	1830	3	1/2	1 1/4	***	1934	866 SS 0276X	866 SS 0299X
6000	1450	4040	3860	1630	3	1/2	1 1/4	***	2061	866 SS 0277X	866 SS 0300X
6000 B	1650	3160	2980	1830	3	1/2	1 1/4	***	2166	866 SS 0278X	866 SS 0301X
8000	1650	4160	3980	1830	4	1/2	1 1/4	***	2806	866 SS 0280X	866 SS 0303X
9500	1650	4660	4480	1830	4	1/2	1 1/4	***	3125	866 SS 0282X	866 SS 0305X

Apertura d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: ** 320x420; *** 300x400

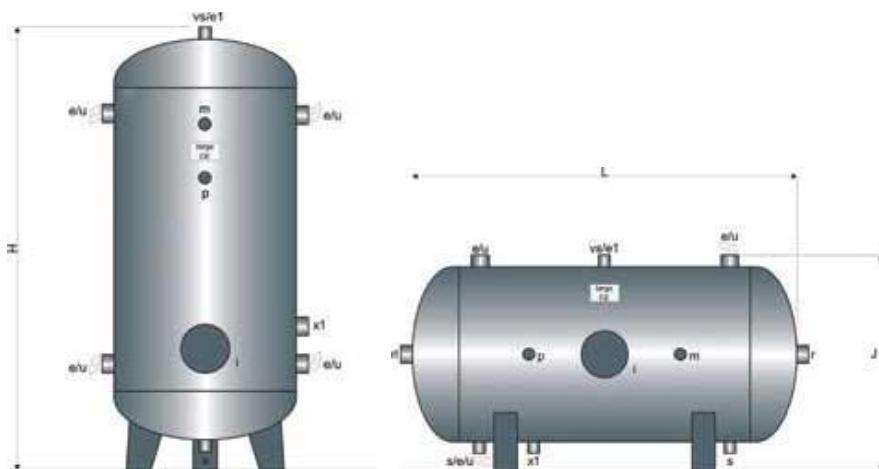
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. alta pressione H.P. 30 bar

High pressure air receivers P.E.D.
approved 30 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve
X1	Ausiliario / Auxiliary (dal/from 4000 lt)



ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

protective treatments and external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	30 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 §§ ----- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

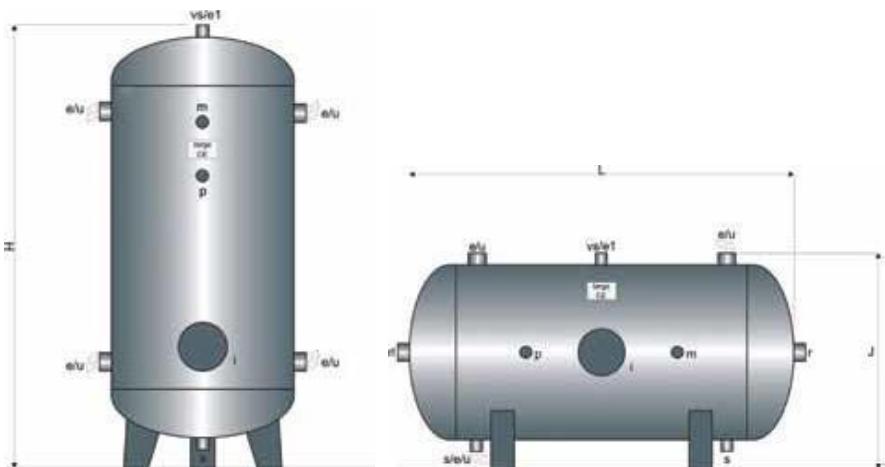
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u [""]	m/p [""]	vs/s/r/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
800	800	1930	1750	980	2	1/2	1 1/4	*	427	866 §§ 0311X	866 §§ 0325X
1000	800	2380	2200	980	2	1/2	1 1/4	*	527	866 §§ 0312X	866 §§ 0326X
1500	900	2750	2310	1130	2	1/2	1 1/4	*	695	866 §§ 0313X	866 §§ 0327X
2000	1100	2610	2430	1280	2	1/2	1 1/4	*	813	866 §§ 0314X	866 §§ 0328X
3000	1100	3360	3180	1280	2 1/2	1/2	1 1/4	*	1050	866 §§ 0317X	866 §§ 0331X
5000	1450	3560	3380	1630	3	1/2	1 1/4	*	2073	866 §§ 0319X	866 §§ 0333X
6000	1450	4060	3880	1630	3	1/2	1 1/4	*	2393	866 §§ 0320X	866 §§ 0334X

* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. alta pressione H.P. 35 bar

High pressure air receivers P.E.D.
approved 35 bar



Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	35 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 SS ---- X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u [""]	m/p [""]	vs/s/r/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1420	1240	530	1	1/2	1 1/4	*	81	866 SS 0335X	866 SS 0346X
200	450	1480	1300	630	1	1/2	1 1/4	*	109	866 SS 0336X	866 SS 0347X
300	500	1760	1580	680	1	1/2	1 1/4	*	144	866 SS 0337X	866 SS 0348X
500	650	1840	1660	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	229	866 SS 0338X	866 SS 0349X
800	800	1930	1750	980	2	1/2	1 1/4	*	427	866 SS 0339X	866 SS 0350X
1000	800	2380	2200	980	2	1/2	1 1/4	*	527	866 SS 0340X	866 SS 0351X
1500	950	2520	2340	1130	2	1/2	1 1/4	*	676	866 SS 0341X	866 SS 0352X
2000	1000	2810	2630	1180	2	1/2	1 1/4	*	954	866 SS 0342X	866 SS 0353X
2000 B	1100	2630	2450	1280	2	1/2	1 1/4	*	982	866 SS 0343X	866 SS 0354X
2500	1250	2460	2280	1430	2	1/2	1 1/4	*	1238	866 SS 0344X	866 SS 0355X
3000	1250	2960	2780	1430	2 1/2	1/2	1 1/4	*	1476	866 SS 0345X	866 SS 0356X

* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su
richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti
esterni (vedi dettagli a pagina 4)
attacchi flangiati e posizione attacchi
personalizzata

SPECIAL EXECUTION

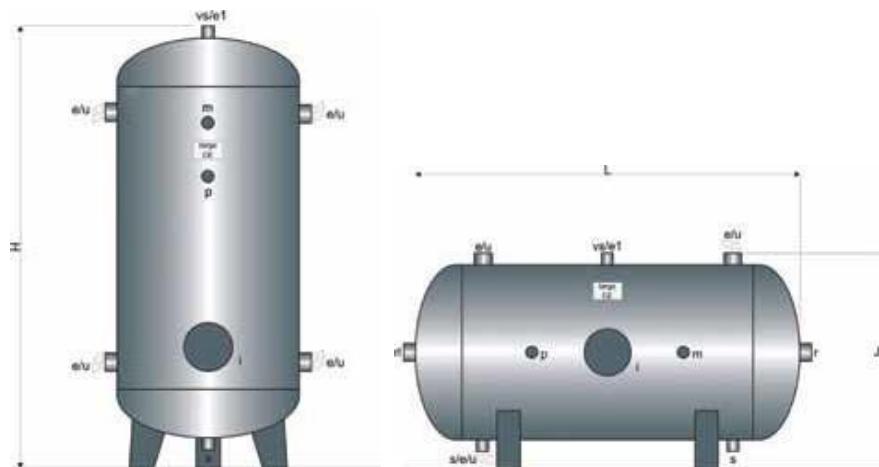
Special execution available on request:
protective treatments and external
coatings (see details at p.4)
flanged couplings and customized
coupling positions

Serbatoi per aria compressa collaudati P.E.D. alta pressione H.P. 64 bar

High pressure air receivers P.E.D.
approved 64 bar

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua / Water inlet
u	Uscita acqua / Water outlet
e1	Entrata aria / Air inlet
r	Riserva / Reserve



ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su
richiesta:

trattamenti protettivi e rivestimenti
esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi
personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

protective treatments and external
coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized
coupling positions

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	64 bar

Impiego / Application

- Impiegati per mantenere una pressione costante / Used to maintain a constant pressure
- Impiegati come anti colpo d'ariete / Used as anti water hammer

Identificazione codice articolo / Item code identification

866 SS - - - X

01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting
02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)

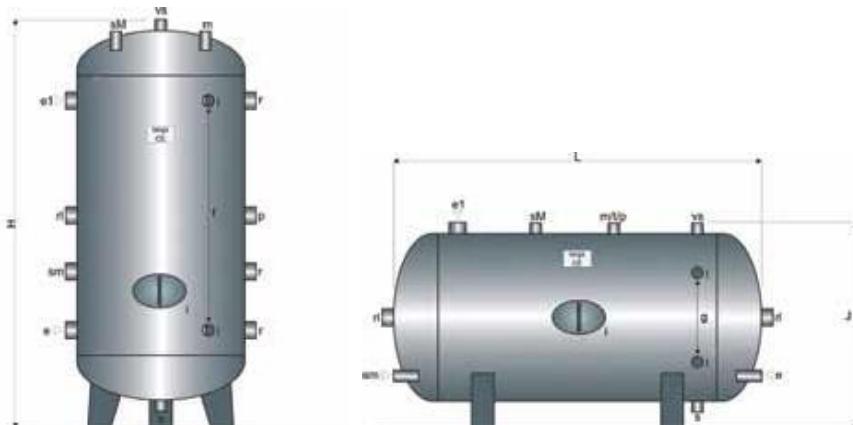
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u [""]	m/p [""]	vs/s/r/e1 [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
100	350	1440	1260	530	1	1/2	1 1/4	*	94	866 SS 0357X	866 SS 0363X
200	450	1510	1330	630	1	1/2	1 1/4	*	178	866 SS 0358X	866 SS 0364X
300	500	1794	1614	680	1	1/2	1 1/4	*	237	866 SS 0359X	866 SS 0365X
500	650	1890	1710	830	1 1/2	1/2	1 1/4	*	389	866 SS 0360X	866 SS 0366X
800	750	2220	2040	930	2	1/2	1 1/4	*	620	866 SS 0361X	866 SS 0367X
1000	750	2720	2540	930	2	1/2	1 1/4	*	765	866 SS 0362X	866 SS 0368X

* Apertura d'ispezione flangiata a richiesta / Flanged manhole on demand
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Vasi d'espansione collaudati P.E.D. 6 bar 165°C

Expansion vessels P.E.D. approved
6 bar 165°C



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +165°C	6 bar

Impiego / Application

- Impiegati per compensare l'aumento di volume dell'acqua all'aumento della temperatura / Used to compensate the increase of the water volume caused by temperature increase

Identificazione codice articolo / Item code identification

867 SS ---- X

01

Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
r1	Regolatore di livello / Level regulator
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua surr / Water superheated inlet
e1	Entrata aria / Air inlet
sm	Sonda di minimo / Minimum probe
SM	Sonda di massimo / Maximum probe
l	Livello / Level
r	Riserva / Reserve

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical - Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	f/g [mm]	e/vs [""]	e1/s [""]	r1 / r [""]	m/p/t/ sm/sM [""]	I PN16	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
300	550	1600	1350	800	465/260	1 1/4	1 1/4	1	1/2	DN20	*	89	867 01 0001X	867 01 0022X
500	650	1900	1650	900	575/260	1 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	*	126	867 01 0002X	867 01 0023X
1000	800	2430	2180	1050	990/340	2	1 1/4	1	1/2	DN20	*	203	867 01 0003X	867 01 0024X
1000 B	950	1860	1610	1200	575/340	2	1 1/4	1	1/2	DN20	*	187	867 01 0004X	867 01 0025X
1500	950	2560	2310	1200	990/340	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	262	867 01 0005X	867 01 0026X
1500 B	1100	2020	1770	1350	575/440	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	262	867 01 0006X	867 01 0027X
2000	1100	2620	2370	1350	990/440	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	330	867 01 0007X	867 01 0028X
2000 B	1250	2050	1800	1500	575/440	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	311	867 01 0008X	867 01 0029X
2500	1400	2080	1830	1650	1050/575	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	441	867 01 0009X	867 01 0030X
3000	1250	2950	2700	1500	1285/440	3	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	437	867 01 0010X	867 01 0031X
3000 B	1400	2530	2280	1650	990/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	523	867 01 0011X	867 01 0032X
3000 B1	1650	2020	1770	1900	465/695	3	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	606	867 01 0012X	867 01 0033X
4000	1400	3030	2780	1650	1285/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	624	867 01 0013X	867 01 0034X
5000	1450	3570	3320	1700	1445/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	745	867 01 0014X	867 01 0035X
5000 B	1650	2870	2620	1900	990/695	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	831	867 01 0015X	867 01 0036X
6000	1450	4070	3820	1700	1905/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	873	867 01 0016X	867 01 0037X
8000	1650	4170	3920	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1215	867 01 0017X	867 01 0038X
9000	1650	4970	4720	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1416	867 01 0018X	867 01 0039X
10000	1650	5170	4920	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1466	867 01 0019X	867 01 0040X

Apertura d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150

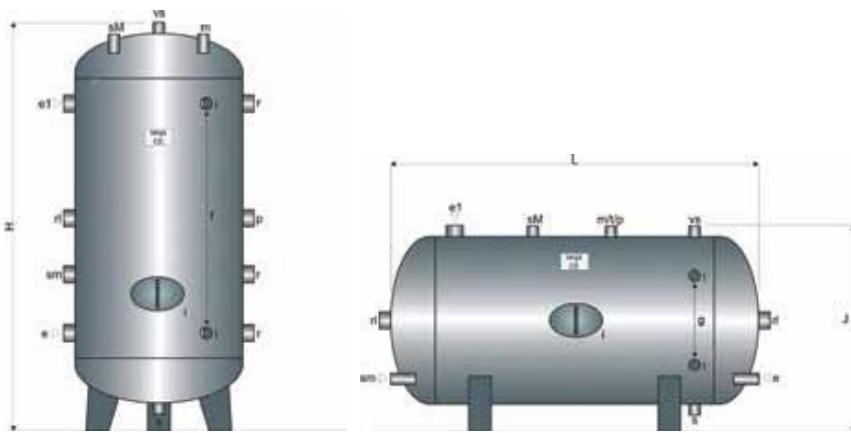
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Vasi d'espansione collaudati P.E.D. 8 bar 176°C

Expansion vessels P.E.D. approved
8 bar 176°C

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
rl	Regolatore di livello / Level regulator
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua surr / Water superheated inlet
e1	Entrata aria / Air inlet
sm	Sonda di minimo / Minimum probe
sM	Sonda di massimo / Maximum probe
l	Livello / Level
r	Riserva / Reserve



ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +176°C	8 bar

Impiego / Application

- Impiegati per compensare l'aumento di volume dell'acqua all'aumento della temperatura / Used to compensate the increase of the water volume caused by temperature increase

Identificazione codice articolo / Item code identification

867 SS ---- X

01

Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting

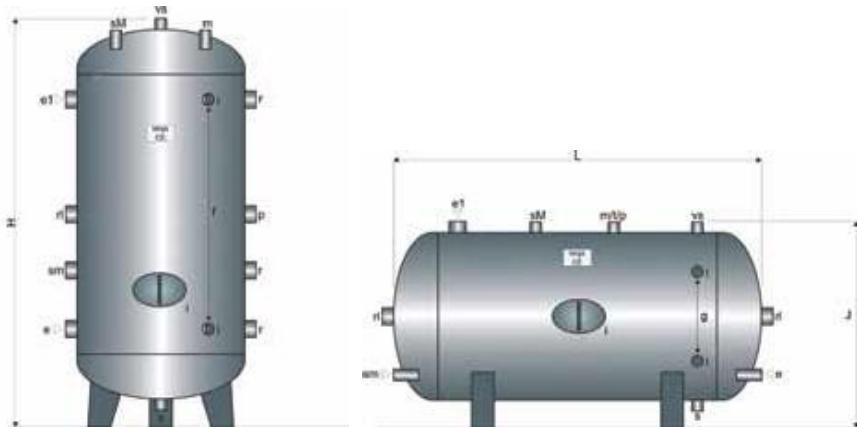
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	f/g [mm]	e/vs ["]	e1/s ["]	rl / r ["]	m/p/t/sm/sM ["]	I PN16	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
300	550	1600	1350	800	465/260	1 1/4	1 1/4	1	1/2	DN20	*	89	867 01 0043X	867 01 0058X
500	650	1900	1650	900	575/260	1 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	*	126	867 01 0044X	867 01 0059X
1000	800	2480	2230	1050	990/340	2	1 1/4	1	1/2	DN20	*	207	867 01 0045X	867 01 0060X
1500	950	2560	2310	1200	990/340	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	280	867 01 0046X	867 01 0061X
2000	1100	2620	2370	1350	990/440	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	401	867 01 0047X	867 01 0062X
3000	1250	2950	2700	1500	1285/440	3	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	530	867 01 0048X	867 01 0063X
4000	1400	3030	2780	1650	1285/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	731	867 01 0049X	867 01 0064X
5000	1450	3570	3320	1700	1445/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	876	867 01 0050X	867 01 0065X
5000 B	1650	2870	2620	1900	990/695	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	953	867 01 0051X	867 01 0066X
6000	1450	4070	3820	1700	1905/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	1023	867 01 0052X	867 01 0067X
8000	1650	4170	3920	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1390	867 01 0053X	867 01 0068X
9000	1650	4970	4720	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1625	867 01 0054X	867 01 0069X
10000	1650	5170	4920	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1683	867 01 0055X	867 01 0070X
15000	2000	5370	5120	2250	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	2496	867 01 0056X	867 01 0071X
20000	2000	6870	6620	2250	1905/825	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	3104	867 01 0057X	867 01 0072X

Aperture d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Vasi d'espansione collaudati P.E.D. 12 bar 200°C

Expansion vessels P.E.D. approved
12 bar 200°C



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +200°C	8 bar

Impiego / Application

- Impiegati per compensare l'aumento di volume dell'acqua all'aumento della temperatura / Used to compensate the increase of the water volume caused by temperature increase

Identificazione codice articolo / Item code identification

867 SS ---- X

01

Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
rl	Regolatore di livello / Level regulator
i	Ispezione / Manhole
e	Entrata acqua surr / Water superheated inlet
e1	Entrata aria / Air inlet
sm	Sonda di minimo / Minimum probe
SM	Sonda di massimo / Maximum probe
l	Livello / Level
r	Riserva / Reserve

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	f/g [mm]	e/vs [""]	e1/s [""]	rl / r [""]	m/p/t/ sm/sM [""]	I PN16	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
300	550	1600	1350	800	465/260	1 1/4	1 1/4	1	1/2	DN20	*	89	867 01 0073X	867 01 0088X
500	650	1900	1650	900	575/260	1 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	*	126	867 01 0074X	867 01 0089X
1000	800	2430	2180	1050	990/340	2	1 1/4	1	1/2	DN20	*/**	248	867 01 0075X	867 01 0090X
1500	950	2560	2310	1200	990/340	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	340	867 01 0076X	867 01 0091X
2000	1100	2640	2390	1350	990/440	2 1/2	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	450	867 01 0077X	867 01 0092X
3000	1250	2970	2720	1500	1285/440	3	1 1/4	1	1/2	DN20	100x150	623	867 01 0078X	867 01 0093X
4000	1400	3070	2820	1650	1285/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	839	867 01 0079X	867 01 0094X
5000	1450	3590	3340	1700	1445/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	1007	867 01 0080X	867 01 0095X
5000 B	1650	2910	2660	1900	990/695	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	1136	867 01 0081X	867 01 0096X
6000	1450	4090	3840	1700	1905/575	3	1 1/4	1	1/2	DN20	220x320	1172	867 01 0082X	867 01 0097X
8000	1650	4210	3960	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1628	867 01 0083X	867 01 0098X
9000	1650	5010	4760	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1896	867 01 0084X	867 01 0099X
10000	1650	5210	4960	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	1962	867 01 0085X	867 01 0100X
15000	1650	7210	6960	1900	1905/695	4	1 1/4	1	1/2	DN20	300x400	2631	867 01 0086X	867 01 0101X

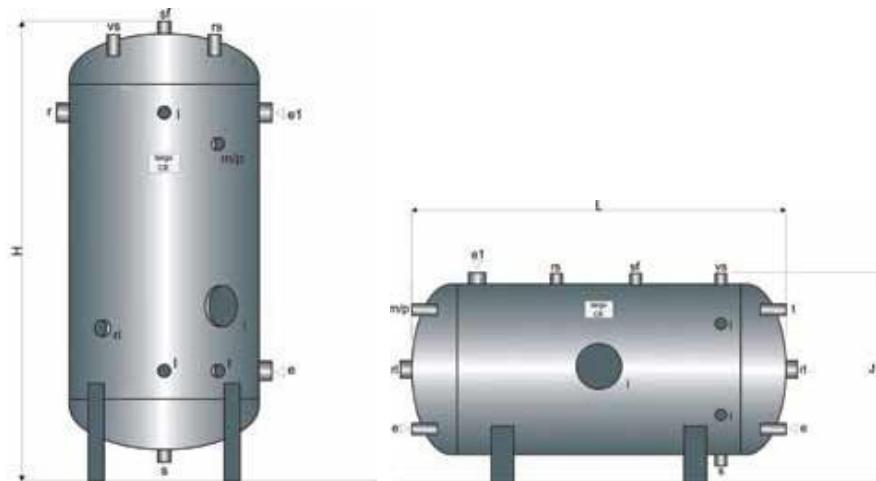
Aperture d'ispezione a richiesta / Manhole on demand: * 100x150; ** 220x320
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Vasi d'espansione per olio diatermico collaudati P.E.D. 6 bar 350°C

Heat-transmitting oil expansion vessels
P.E.D. approved 6 bar 350°C

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
sf	Sfiato / Spill door
e	Entrata olio / Oil inlet
r	Riserva / Reserve
e1	Entrata aria-azoto / Air-azote inlet
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
rs	Raccolta sfiati / Spill door collector
t	Termometro / Thermometer



ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:
external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +350°C	6 bar

Impiego / Application

- Impiegati per compensare l'aumento di volume dell'olio all'aumento della temperatura / Used to compensate the increase of the oil volume caused by temperature increase

Identificazione codice articolo / Item code identification

868 SS ---- X

01

Verniciatura esterna antiruggine per alta temperatura /
Anti rust external painting for high temperature

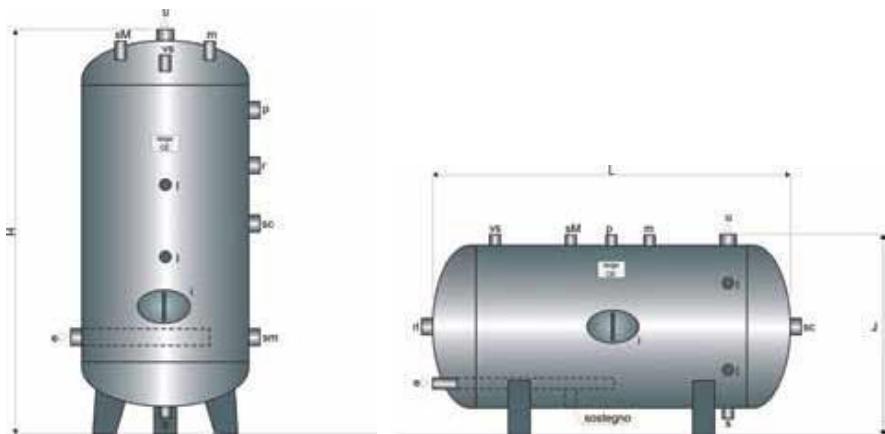
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e PN16	e1/l/ sf/rs PN16	rl PN16	vs PN16	s [""]	m/p/t [""]	r PN16	i PN16	peso / weight [kg]	codice / part numero verticale / vertical	codice / part numero orizzontale / horizontal
300	500	2030	1580	950	DN32	DN20	DN100	DN25	1 1/2	1/2	DN15	DN100	81	868 01 0001X	868 01 0017X
500	650	2100	1650	1100	DN32	DN20	DN100	DN25	1 1/2	1/2	DN15	DN150	120	868 01 0002X	868 01 0018X
800	800	2180	1730	1250	DN50	DN20	DN100	DN25	1 1/2	1/2	DN15	DN150	192	868 01 0003X	868 01 0019X
1000	800	2630	2180	1250	DN50	DN20	DN100	DN32	1 1/2	1/2	DN15	DN150	230	868 01 0004X	868 01 0020X
1500	950	2760	2310	1400	DN50	DN20	DN100	DN32	1 1/2	1/2	DN15	DN150	332	868 01 0005X	868 01 0021X
2000	1100	2820	2370	1550	DN50	DN20	DN100	DN32	1 1/2	1/2	DN15	DN150	412	868 01 0006X	868 01 0022X
2500	1250	2950	2500	1700	DN50	DN20	DN100	DN32	1 1/2	1/2	DN15	DN150	594	868 01 0007X	868 01 0023X
3000	1250	3150	2700	1700	DN50	DN20	DN100	DN32	1 1/2	1/2	DN15	DN150	632	868 01 0008X	868 01 0024X
4000	1400	3230	2780	1850	DN65	DN20	DN100	DN32	1 1/2	1/2	DN15	DN150	837	868 01 0009X	868 01 0025X
5000	1450	3770	3320	1900	DN65	DN20	DN100	DN40	1 1/2	1/2	DN15	DN150	1005	868 01 0010X	868 01 0026X
5000 B	1650	3070	2620	2100	DN65	DN20	DN100	DN40	1 1/2	1/2	DN15	DN150	1125	868 01 0011X	868 01 0027X
6000	1450	4270	3820	1900	DN65	DN20	DN100	DN40	1 1/2	1/2	DN15	DN150	1171	868 01 0012X	868 01 0028X
8000	1650	4370	3920	2100	DN80	DN20	DN100	DN50	1 1/2	1/2	DN15	DN150	1594	868 01 0013X	868 01 0029X
9000	1650	5170	4720	2100	DN80	DN20	DN100	DN50	1 1/2	1/2	DN15	DN150	1861	868 01 0014X	868 01 0030X
10000	1650	5370	4920	2100	DN80	DN20	DN100	DN50	1 1/2	1/2	DN15	DN150	1930	868 01 0015X	868 01 0031X
15000	1650	7370	6920	2100	DN100	DN20	DN100	DN80	1 1/2	1/2	DN15	DN150	2594	868 01 0016X	868 01 0032X

Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Accumulatori di vapore collaudati P.E.D. 12 bar 200°C

Steam accumulator tanks P.E.D.
approved 12 bar 200°C



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +200°C	12 bar

Impiego / Application

- Impiegati per il contenimento di vapore, alimentati da caldaie / Use for the containment of steam, powered by boilers

Identificazione codice articolo / Item code identification

869 SS ---- X

01

Verniciatura esterna antiruggine / Anti rust external painting

Attacchi / Connections

s	Scarico / Discharge
vs	Valvola di sicurezza / Safety valve
m	Manometro / Pressure gauge
p	Pressostato / Pressure controller
i	Ispezione / Manhole
sm	Sonda di minimo / Minimum probe
SM	Sonda di massimo / Maximum probe
e	Entrata vapore / Steam inlet
u	Uscita vapore / Steam outlet
sc	Scarico condensa / Condensate discharge
l	Livello / Level
rl	Regolatore di livello / Level regulator
r	Riserva / Reserve

ESECUZIONI SPECIALI

Disponibili esecuzione speciali su richiesta:

rivestimenti esterni (vedi dettagli a pagina 4)

attacchi flangiati e posizione attacchi personalizzata

SPECIAL EXECUTION

Special execution available on request:

external coatings (see details at p.4)

flanged couplings and customized coupling positions

Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u PN16	I	sc/sm/r [""]	vs PN16	s [""]	m/p/sM [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
300	550	1600	1350	900	DN40	DN20	1	DN25	1 1/4	1/2	100x150	95	869 01 0001 X	869 01 0016X
500	650	1900	1650	1000	DN40	DN20	1	DN25	1 1/4	1/2	100x150	135	869 01 0002 X	869 01 0017X
1000	800	2430	2180	1150	DN50	DN20	1	DN25	1 1/4	1/2	220x320	270	869 01 0003 X	869 01 0018X
1500	950	2560	2310	1300	DN65	DN20	1	DN40	1 1/4	1/2	220x320	395	869 01 0004 X	869 01 0019X
2000	1100	2640	2390	1450	DN65	DN20	1	DN40	1 1/4	1/2	220x320	545	869 01 0005 X	869 01 0020X
3000	1250	2970	2720	1600	DN65	DN20	1	DN50	1 1/4	1/2	220x320	795	869 01 0006 X	869 01 0021X
4000	1400	3070	2820	1750	DN100	DN20	1	DN50	1 1/4	1/2	220x320	1132	869 01 0007 X	869 01 0022X
5000	1450	3590	3340	1800	DN150	DN20	1	DN50	1 1/4	1/2	220x320	1369	869 01 0008 X	869 01 0023X
5000 B	1650	2910	2660	2000	DN150	DN20	1	DN50	1 1/4	1/2	220x320	1277	869 01 0009 X	869 01 0024X
6000	1450	4090	3840	1800	DN150	DN20	1	DN50	1 1/4	1/2	220x320	1590	869 01 0010 X	869 01 0025X
8000	1650	4210	3960	2000	DN150	DN20	1	DN65	1 1/4	1/2	220x320	1856	869 01 0011 X	869 01 0026X
9000	1650	5010	4760	2000	DN150	DN20	1	DN65	1 1/4	1/2	220x320	2190	869 01 0012 X	869 01 0027X
10000	1650	5210	4960	2000	DN150	DN20	1	DN65	1 1/4	1/2	220x320	2275	869 01 0013 X	869 01 0028X
15000	2000	5390	5140	2350	DN150	DN20	1	DN65	1 1/4	1/2	300x400	2910	869 01 0014 X	869 01 0029X
20000	2000	6890	6640	2350	DN150	DN20	1	DN65	1 1/4	1/2	300x400	3670	869 01 0 015 X	869 01 0030X

Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Accessori per serbatoi collaudati

Accessories tanks P.E.D. approved



VALVOLE DI SICUREZZA OMologate PED / SAFETY VALVES PED APPROVED

Applicate sui serbatoi per autoclave e per aria compressa evitano il superamento della pressione massima di esercizio nelle condizioni progettuali previste. La scelta della valvola di sicurezza va valutata, oltre che per la pressione massima, in funzione della portata di scarico ed è quindi strettamente connessa con la natura dell'impianto di cui il recipiente fa parte e con le cause che possono determinare l'intervento di tali dispositivi. Per tali motivi la scelta della valvola di sicurezza da impiegare è competenza del progettista dell'impianto. Tutte le valvole di sicurezza fornite sono accompagnate da un certificato di conformità CE emesso da Ente Notificato e la loro installazione viene regolamentata dalle norme nazionali sull'esercizio degli apparecchi a pressione (raccolta E).

Apply to autoclave tanks for compressed air and avoid exceeding the maximum operating pressure in the conditions provided for design. The choice of the safety valve must be assessed, as well as for the maximum pressure, as a function of the discharge flow rate and is thus closely connected with the nature of the plant wherein the vessel is a part and with the causes that may lead to action of these devices. For these reasons, the choice of the safety valve to be used is the responsibility of the system designer. All safety valves provided they are accompanied by a certificate of conformity issued by the Notified Body and installation is governed by national rules concerning pressure equipment (collection E).

pressione di collaudo del serbatoio tank pressure	6 bar		7,84 bar		8 bar		11 bar		12 bar		
pressione di taratura* calibration pressure* [bar]	5,7	6	7,4	7,84	7,6	8	10,4	11	11,4	12	
connessione connection	1/2"	809230013	■	809230012	■	809230021	■	809230008	■	809230009	■
	3/4"	809230017	■	■	■	809230027	■	809230030	■	809230015	■
	1"	809230031	■	■	■	809230007	■	809230001	■	809230003	■

■ modelli disponibili su richiesta

* disponibili su richiesta valvole di sicurezza con pressione di taratura diverse / different calibration pressures available on demand

MANOMETRI / PRESSURE GAUGES

Strumenti indicatori di pressione installati su apparecchi a pressione per avere indicazione in ogni momento circa la pressione a cui è sottoposto il recipiente.

Pressure measuring instruments installed on pressure vessels to have indication about the pressure at which the container is subjected.

Manometro D 63 1/4" 1/4" pressure gauge D 63	Codice / Part number	
	Scala * / Scale * [bar]	
	0/10	0/16
	822030022	822030024

* disponibili su richiesta modelli con scale diverse / different scale available on demand



RUBINETTO PER MANOMETRO / TAP FOR PRESSURE GAUGE

	Codice / Part number
Rubinetto porta manometro 1/4" 1/4" tap fo pressure gauge	809120021



INDICATORI DI LIVELLO VISIVO / SIGHT GLASS INDICATOR

Kit livello visivo (valvole a spillo + tubo plexiglass) / Sight glass indicator kit (needle valves + plexiglass pipe)	Codice / Part number		
	Lunghezza tubo / Pipe lenght [m]		
	1	1,5	2
	822110003	822110004	822110005



LIVELLOSTATO CON SONDA / LEVEL CONTROLLER WITH PROBE

	Codice / Part number
Diametro 3/8" Diameter 3/8"	822110060

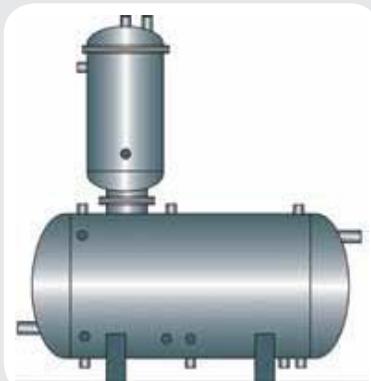


ELETROCOMPRESSORE PER AUTOCLAVE ELECTRO-COMPRESSOR FOR HYDROPNEUMATIC TANK

	Codice / Part number
Potenza 0,75 kW - prevalenza massima 10 bar Power 0,75 kW - max head 10 bar	822110060

Prodotti speciali a richiesta

Special products on demand



DEGASATORI COLLAUDATI P.E.D. / DEGASSER P.E.D. APPROVED

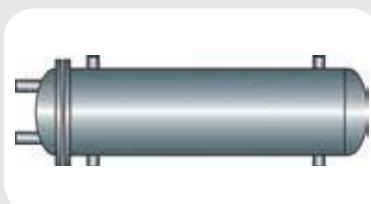
DEGASATORI SENZA COLLAUDO P.E.D. / DEGASSER NO P.E.D. APPROVED

Descrizione	Codice / Part number
Degasatori collaudati P.E.D. Degasser P.E.D. approved	Su richiesta / On demand
Degasatori senza collaudo P.E.D. Degasser no P.E.D. approved	Su richiesta / On demand



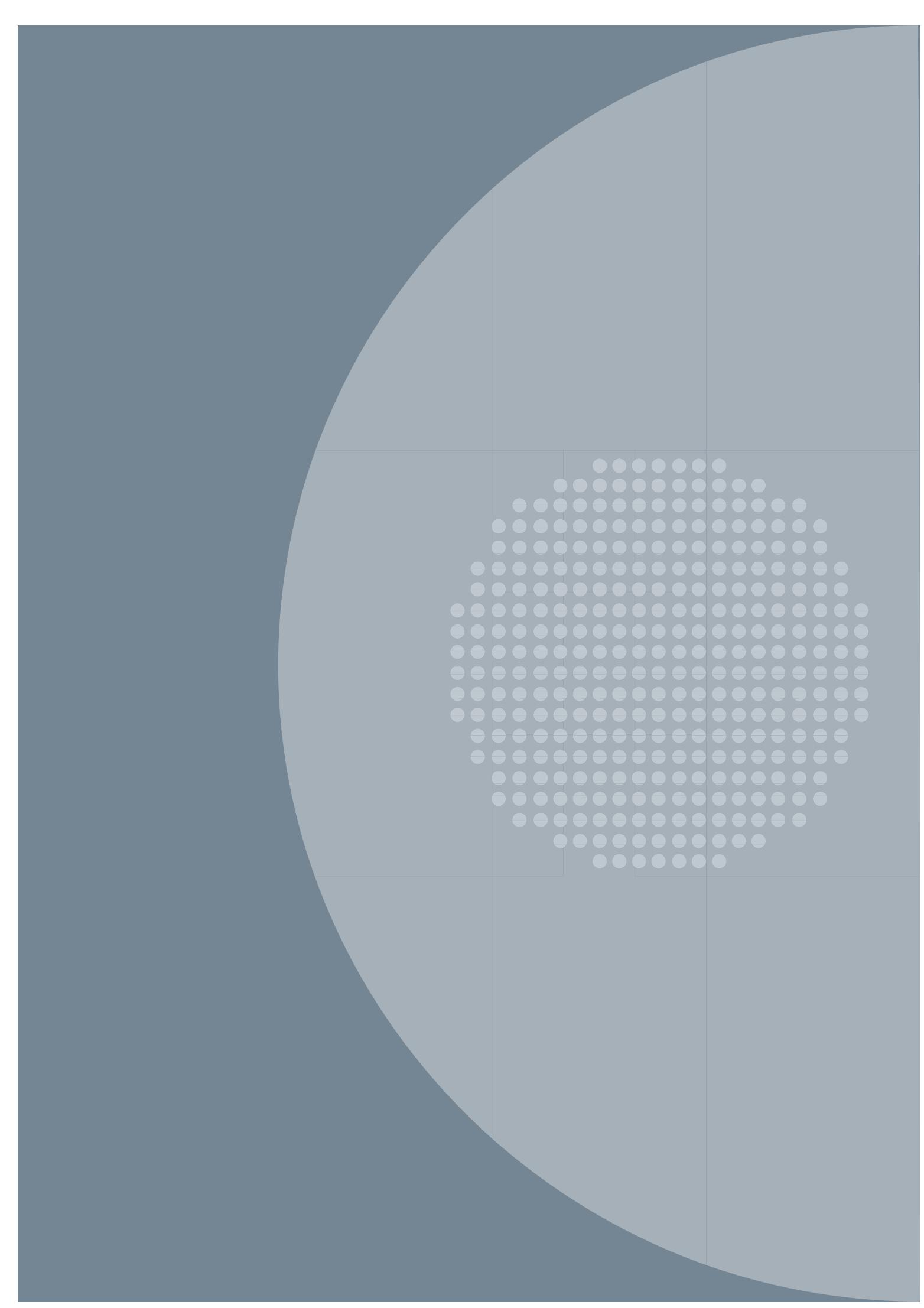
SERBATOI PER FILTRAGGIO DELL'ACQUA / TANKS FOR FILTERING WATER

Descrizione	Codice / Part number
Serbatoi per il filtraggio dell'acqua Tanks for filtering water	Su richiesta / On demand



SCAMBIATORE DI CALORE / HEAT EXCHANGER

Descrizione	Codice / Part number
Scambiatore di calore Heat exchange	Su richiesta / On demand



Cisterne per gasolio

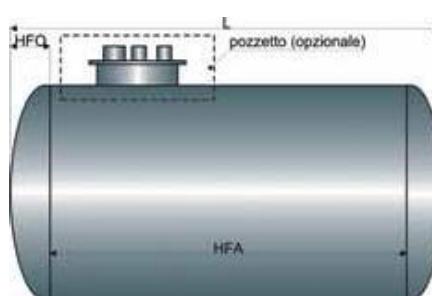
Tanks for fuel

DISPONIBILI SU RICHIESTA AVAILABLE ON DEMAND

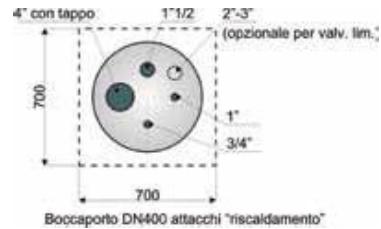
- Bacino di contenimento e tettoia / Bund and roof on demand
- Valvola limitatrice di carico / Load limiting valve

Pozzetto / Fuel tank sump	[mm]
	700x700x250
	700x700x500
	800x800x250
	800x800x500

- Boccaporto DN500 pesante attacchi "carburante" / Manhole DN400, Heavy manhole DN400, coupling for "fuel"



Boccaporto DN400 attacchi "riscaldamento"
Manhole DN400, coupling for "heating"



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	atm

Impiego / Application

- Impiegati per lo stoccaggio di prodotti petroliferi / Use for the containment of oil products

Identificazione codice articolo / Item code identification

820 SS ----- X

01	Catramatura esterna / External tar-coating
01	Verniciatura esterna antiruggine / Anti roof external painting (solo su versione monoparete / only for single-wall version)

Versione monoparete orizzontale / Single-wall horizontal version

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	L [mm]	spessori / thickness [mm]	Ø bocc/ manhole	peso / weight [kg]	codice / part number catramati / tar-coated	codice / part number verniciati / painted
2000	1250	1720	3	400	211	820010001X	820010009X
3000	1400	2040	3	400	277	820010002X	820010010X
4000	1400	2760	3	400	353	820010003X	820010011X
5000	1400	3310	4	400	544	820010004X	820010012X
6000	1430	3870	4	400	637	820010005X	820010013X
8000	1810	3360	4	400	734	820010006X	820010014X
10000	1810	3960	4	400	843	820010007X	820010015X
15000	2010	4920	5	400	1426	820010008X	820010016X

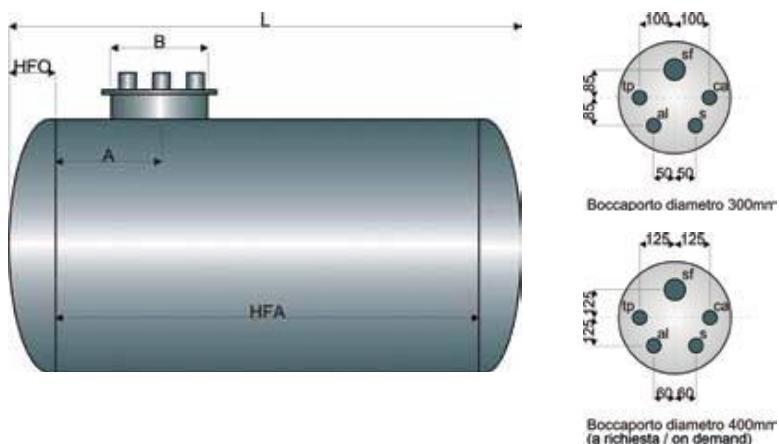
Versione doppia parete orizzontale / Double-wall horizontal version

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	L [mm]	spessori / thickness [mm]	Ø bocc/ manhole	peso / weight [kg]	codice / part number catramati / tar-coated	codice / part number verniciati / painted
2000	1270	1740	3+3	400	420	820010017X	-
3000	1430	2070	3+3	400	554	820010018X	-
4000	1430	2790	4+3	400	821	820010019X	-
5000	1430	3340	4+3	400	957	820010020X	-
6000	1430	3890	4+3	400	1092	820010021X	-
8000	1860	3400	4+4	400	1483	820010022X	-
10000	1860	4000	4+4	400	1702	820010023X	-
15000	2060	4960	4+4	400	2306	820010024X	-

Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Cisterne per olio diatermico

Tanks for heat-transmitting oil



Attacchi / Connections

ca	Carico vaso d'espansione
tp	Troppo pieno
sf	Sfiato
s	Scarico impianto
al	Alimentazione

DISPONIBILI SU RICHIESTA
Bacino di contenimento e tettoia
AVAILABLE ON DEMAND
Bund and roof on demand

Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +50°C	atm

Impiego / Application

- Impiegati per lo stoccaggio di olio diatermico / Use for the containment of heat-transmitting oil

Identificazione codice articolo / Item code identification

820 SS ---- X

01 Verniciatura esterna antiruggine / Anti roof external painting

Versione monoparete orizzontale / Single-wall horizontal version

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	L [mm]	ca [""]	tp [""]	sf [""]	s [""]	al [""]	peso / weight [kg]	codice / part number verniciato / painted
500	650	1580	1 1/2	1 1/4	3	2	2	80	820010025X
800	800	1730	1 1/2	1 1/4	3	2	2	128	820010026X
1000	800	1980	1 1/2	1 1/4	3	2	2	137	820010027X
1500	950	2160	2 1/2	2	3	2	2	215	820010028X
2000	1100	2240	2 1/2	2	3	2	2	256	820010029X
2500	1250	2300	2 1/2	2	3	2	2	320	820010030X
3000	1250	2600	3	2 1/2	3	2	2	340	820010031X
4000	1400	2680	3	2 1/2	3	2	2	434	820010032X
5000	1600	2740	3	2 1/2	3	2	2	598	820010033X

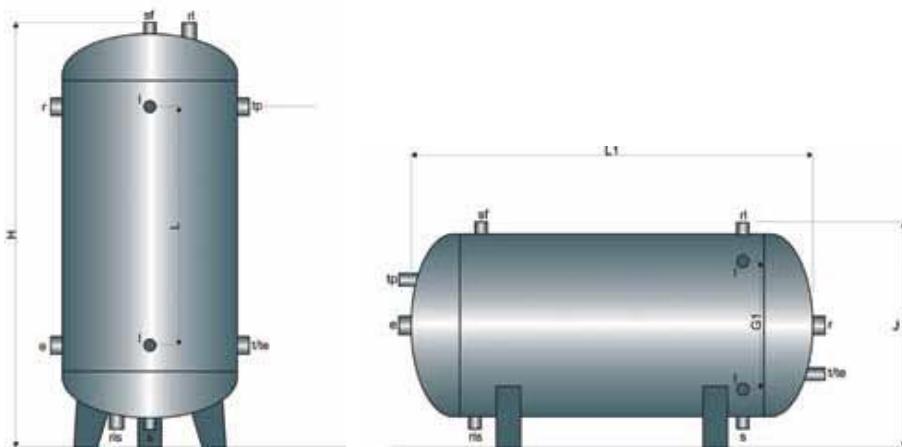
Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Vasi d'espansione per olio diatermico a pressione atmosferica

Atmospheric pressure expansion vessels for heat-transmitting oil

Attacchi / Connections

e	Espansione
l	Indicatore di livello
rl	Regolatore di livello
s	Scarico
t	Termometro
te	Termostato
tp	Troppi pieno
r	Reintegro
sf	Sfiato
ris	Riserva



Temperatura d'esercizio Operating temperature	Pressione Pressure
-10°C +350°C	atm

Impiego / Application

- Impiegati per compensare l'aumento di volume dell'olio all'aumento della temperatura / Used to compensate the increase of the oil volume caused by temperature increase

Identificazione codice articolo / Item code identification

870 SS ---- X

01

Verniciatura esterna antiruggine / Anti roof external painting
(solo su versione monoparete / only for single-wall version)

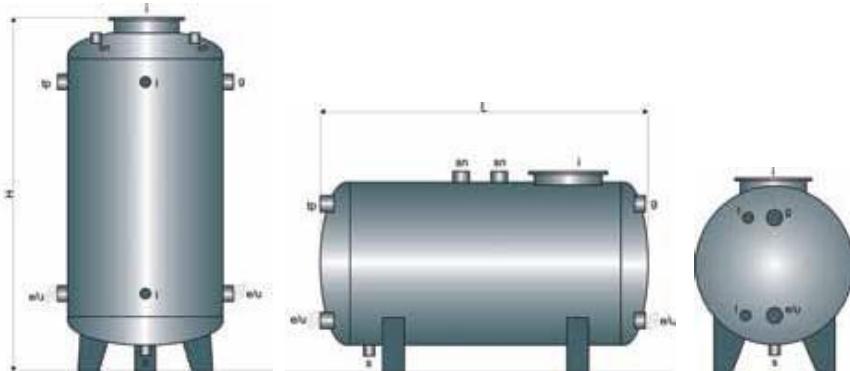
Verticale / Vertical – Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity [litri]	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	I [""]	e/rl/s/t/ te/tp/r/ sf/ris [""]	peso / weight [kg]	codice / part numero verticale / vertical	codice / part numero orizzontale / horizontal
300	550	1470	1290	730	1/2	1	50	870010001X	870010011X
500	650	1760	1580	830	1/2	1 1/4	70	870010002X	870010012X
800	800	1910	1730	980	1/2	2	118	870010003X	870010013X
1000	800	2160	1980	980	1/2	2	127	870010004X	870010014X
1500	950	2340	2160	1130	1/2	2	205	870010005X	870010015X
2000	1100	2420	2240	1280	1/2	2	246	870010006X	870010016X
3000	1250	2780	2600	1430	1/2	2 1/2	330	870010007X	870010017X
4000	1400	2860	2680	1580	1/2	3	424	870010008X	870010018X
5000	1600	2920	2740	1780	1/2	3	588	870010009X	870010019X

Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni /
Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice

Serbatoi pre autoclave di prima raccolta

Atmospheric pressure pre-hydropneumatic tanks



Attacchi / Connections

e	Entrata acqua
u	Uscita acqua
s	Scarico
g	Galleggiante
tp	Troppo pieno
sn	Sonda
i	Ispezione
l	Livello visivo

Impiego / Application

- Impiegati per accumulare acqua calda o fredda a pressione atmosferica / Use for the containment of hot and cold water at atmospheric pressure

Temperatura d'esercizio Operating temperature

-10°C +90°C

Pressione Pressure

atm

Identificazione codice articolo / Item code identification

813 SS ---- X

02	Zincatura a caldo per immersione / Galvanizing (UNI EN1179)
04	Acciaio inossidabile (AISI 304 e AISI 316) / Stainless steel (AISI 304 and AISI 316)

Versone zincata / Galvanized version

Verticale / Vertical - Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/ tp/g [""]	s/sn [""]	I [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	codice / part number vertical	codice / part number horizontal
100	400	1160	950	610	1	1	1/2	240	26	813020064X	813020078X
200	450	1420	1210	660	1	1	1/2	240	33	813020065X	813020079X
300	550	1430	1220	760	1	1	1/2	240	42	813020066X	813020080X
500	650	1670	1460	860	1 1/4	1	1/2	240	60	813020067X	813020081X
800	750	1990	1780	960	1 1/2	1	1/2	320	80	813020068X	813020082X
1000	850	1970	1760	1060	1 1/2	1	1/2	320	92	813020069X	813020083X
1500	1100	2000	1790	1310	2	1	1/2	320	150	813020070X	813020084X
2000	1270	1980	1770	1480	2	1	1/2	320	180	813020071X	813020085X
3000	1430	2170	1960	1640	2 1/2	1	1/2	400	250	813020072X	813020086X
4000	1600	2310	2100	1810	3	1	1/2	400	355	813020073X	813020087X
5000	1700	2530	2320	1910	3	1	1/2	400	420	813020074X	813020088X
7000	1700	3530	3320	1910	4	1	1/2	400	700	813020075X	813020089X
10000	1700	4530	4320	1910	4	1	1/2	400	835	813020076X	813020090X
12000	1700	5530	5320	1910	4	1	1/2	400	980	813020077X	813020091X

Versone in acciaio inossidabile / Stainless steel version

Verticale / Vertical - Orizzontale / Horizontal

Capacità / Capacity (lt)	Ø [mm]	H [mm]	L [mm]	J [mm]	e/u/ tp/g [""]	s/sn [""]	I [""]	i [mm]	peso / weight [kg]	AISI 304		AISI 316	
										codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal	codice / part number verticale / vertical	codice / part number orizzontale / horizontal
200	500	1350	1200	660	1	1	1/2	250	18	813040049X	813040058X	813040067X	813040076X
300	600	1350	1200	760	1	1	1/2	250	23	813040050X	813040059X	813040068X	813040077X
500	650	1630	1450	860	1 1/4	1	1/2	250	27	813040051X	813040060X	813040069X	813040078X
1000	850	1900	1700	1060	1 1/2	1	1/2	250	46	813040052X	813040061X	813040070X	813040079X
1500	1100	1900	1700	1310	2	1	1/2	350	80	813040053X	813040062X	813040071X	813040080X
2000	1100	2400	2300	1480	2	1	1/2	350	94	813040054X	813040063X	813040072X	813040081X
3000	1270	2650	2600	1640	2 1/2	1	1/2	350	150	813040055X	813040064X	813040073X	813040082X
4000	1430	2700	2600	1810	3	1	1/2	450	168	813040056X	813040065X	813040074X	813040083X
5000	1600	2700	2600	1910	3	1	1/2	450	221	813040057X	813040066X	813040075X	813040084X

Pesi e misure si intendono indicativi e possono essere soggetti a variazioni / Weight and dimensions are for reference only and may be changed without notice